AVRUPA PATENTLERİNİN VERİLMESİ İLE İLGİLİ SÖZLEŞME
(AVRUPA PATENT SÖZLEŞMESİ-EPC)

5 Ekim 1977 tarihlidir, 17 Aralık 1990 tarihli Madde 63 EPC'yi revize eden Anlaşma ile değiştirilmiştir, 29 Aralık 2000[1] tarihli EPC'yi revize eden Anlaşma ile değiştirilmiştir.

GİRİŞ

Üye devletler,

buluşların korunması konusunda Avrupa Devletleri arasındaki işbirliğini güçlendirmek amacıyla;

Bu tür korumanın, üye ülkelerde patentlerin tescilinin tek bir prosedürle sağlanması ve verilen patentler için standart kuralların oluşturulması amacıyla;

Avrupa Patent Organizasyonu'nu kuran ve 20 Mart 1983 tarihinde Paris'te imzalanan ve en son 14 Temmuz 1967'de düzeltilen Sınai Mülkiyetin Korunmasına ilişkin Paris Sözleşmesinin 19 uncu maddesinin amacı dahilindeki özel bir anlaşmayı ve 19 Haziran 1970 tarihli Patent İşbirliği Anlaşması'nın 45 inci maddesinin 1 inci paragrafı uyarınca bir bölgesel patent anlaşması oluşturmak amacıyla;

Aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır:

KISIM I –
GENEL VE KURUMSAL HÜKÜMLER

BÖLÜM I –
Genel Hükümler

Madde 1- Patentlerin Verilmesine İlişkin Avrupa Hukuku

1) Tüm üye ülkeler için ortak olan bu hukuk sistemi, buluşlara patent verilmesi amacıyla oluşturulmuştur.

Madde 2 - Avrupa Patenti

1) Bu Sözleşmenin yetkisiyle verilen patentlere Avrupa Patentleri denilecektir.

2) Avrupa patenti, onun verildiği Üye Devletlerin her birinde, bu Sözleşme içinde aksi ifade edilmedikçe, o devlet tarafından verilen bir patent gibi aynı etkiye sahip olacak ve aynı şartlara tabi olacaktır.

Madde 3 - Mülki Hüküm

Bir Avrupa patenti, bir veya daha fazla Üye Devletler için talep edilebilir.

Madde 4 - Avrupa Patent Organizasyonu

1) Bundan sonra Organizasyon olarak belirtilecek olan bir Avrupa Patent Organizasyonu bu Sözleşme ile kurulmuştur. Organizasyon idari ve mali özerkliğe sahiptir.

2) Organizasyonun organları:

a) bir Avrupa Patent Ofisi;

b) bir İdari Konsey.

3) Organizasyonun görevi, Avrupa patentlerinin verilmesidir. Bu iş İdari Konsey tarafından denetlenen Avrupa Patent Ofisi tarafından yürütülür.

Madde 4a- Taraf Devletlerin Bakanlar Konferansı

Taraf devletlerin patent işlerinden sorumlu bakanlarından oluşan bakanlar konferansı, Organizasyon ve Avrupa patent sistemi ile ilgili konuları tartışmak üzere, en azından her beş yılda bir toplanacaktır.

Bölüm II –
Avrupa Patent Organizasyonu

Madde 5 - Hukuki Statü

1) Organizasyon tüzel kişiliğe sahiptir.

2) Organizasyon, Üye Devletlerin her birinde, o Devletin ulusal kanunu kapsamında tüzel kişilere tanınan en genişhukuki görüş yetkiye sahiptir; özellikle menkul veya gayrimenkul mülkiyetini elde edebilir veya satabilir vehukuki görüş işlemler için taraf olabilir.

3) Avrupa Patent Ofisinin Başkanı, Organizasyonu temsil eder.

Madde 6 - Merkez

1) Organizasyonun merkezi Münih'tedir.

2) Avrupa Patent Ofisi Münih'tedir. Ofisin, La Hage'de (Den Haag) bir şubesi vardır.

Madde 7 - Avrupa Patent Ofisinin Alt-Ofisleri

Gerekli görüldüğü hallerde, İdari Konseyin kararı ile Avrupa Patent Ofisinin alt ofisleri, üye Devletlerde ve sınai mülkiyet konularında ilgili uluslararası arası organizasyonlar arasında bilgi ve iletişim amacıyla, Üye Devletin veya ilgili organizasyonun onayına tabi olarak oluşturulur.

Madde 8 - İmtiyazlar ve Muafiyetler

Bu sözleşmeye eklenen İmtiyazlar ve Muafiyetler hakkındaki protokol, Organizasyonun, İdari Konsey üyelerinin, Avrupa Patent Ofisi memurlarının ve

Organizasyonun çalışmalarında yer alan Protokolde belirtilen diğer şahısların, her bir Üye Devletin bölgesinde görevlerinin icra edilmesinde gereken imtiyazları ve dokunulmazlıklardan yararlanacağı koşulları tarif eder.

Madde 9 - Sorumluluk

1) Organizasyonun sözleşmeden doğan sorumluluğu, ilgili sözleşmeye uygulanan kanun ile belirlenir.

2) Organizasyonun kendisinin veya Avrupa Patent Ofisi çalışanlarının görevlerini yerine getirirken sebep oldukları herhangi bir zarar konusunda Organizasyonun sözleşme dışı sorumluluğu, Federal Almanya Cumhuriyeti Kanunu hükümlerine göre belirlenir. Zarara Hauge'taki şube veya bir alt-ofis veya ona bağlı memurların sebep olduğu hallerde, bu şube veya alt-ofisin bulunduğu Üye Devletin ulusal hükümleri uygulanır.

3) Organizasyona karşı Avrupa Patent Ofisi memurlarının kişisel sorumlulukları, hizmet yönetmeliklerine veya işe alınma koşullarına göre belirlenir.

4) 1 inci ve 2 nci paragraflarda belirtilen uyuşmazlıkların giderilmesinde yargılama yetkisine sahip mahkemeler;

a) 1 inci paragrafta belirtilen uyuşmazlıklarda taraflar arasında başka bir ülkenin mahkemesi bir anlaşma ile belirlenmedikçe, Federal Almanya Cumhuriyeti'nin yetkili yargılama mahkemeleri,

b) 2 nci paragrafta belirtilen uyuşmazlıklarda, Federal Almanya Cumhuriyeti'nin yetkili yargılama mahkemeleri veya şube veya hizmet biriminin bulunduğu ülkenin yetkili yargılama mahkemeleri.

Bölüm III –
Avrupa Patent Ofisi

Madde 10 - Yönetim

1) Avrupa Patent Ofisi, İdari konseyne karşı faaliyetlerinden sorumlu bulunan Avrupa Patent Ofisi Başkanı tarafından yönetilir.

2) Bu amaca uygun olarak, Başkan özellikle aşağıdaki görev ve yetkilere sahiptir;

a) Avrupa Patent Ofisinin faaliyetlerinin yerine getirilmesi için, idari talimatların benimsenmesi ve halk için rehber kitapçıkların yayınlanması dahil, bütün gerekli önlemleri almak,

b) Antlaşmada öngörülmemiş olması halinde, hangi işlerin Münih'teki Avrupa Patent Ofisi'nde, hangilerinin La Haye'deki şubede yapılmasını sırasıyla belirlemek,

c) İdari konsey'nin yetki alanına girmekle birlikte, Başkan, antlaşmanın tadil edilmesi, genel yönetmelikler ve kararlarla ilgili herhangi bir öneriyi İdari konseyne sunmak,

d) Bütçeyi, değişikliklerini ve ek bütçeyi hazırlamak, uygulamak,

e) İdari konseyne yıllık faaliylet raporunu sunmak;

f) Personeli denetlemek,

g) 11 inci Maddenin hükümlerine uygun olarak, personeli atamak ve terfi ettirmek,

h) 11 inci Maddenin hükmü dışındakimemurlar üzerinde disiplin yetkisini kullanmak ve 11 inci Maddenin 2 nci ve 3 üncü paragraflarında belirtilen memurlar konusunda İdari konseyne disiplin ile ilgili öneride bulunmak,

i) Görev ve yetkilerini devredebilmek

3) Başkana birden çok Başkan Yardımcısı yardımcı olur. Başkan bulunmadığı veya rahatsız olduğu zaman, Başkan Yardımcılarından biri İdari konsey tarafından belirlenen prosedüre uygun olarak Başkan Yardımcılarından biri, başkana vekâlet eder.

Madde 11 - Üst düzey çalışanların atanması

1) Avrupa Patent Ofisi Başkanı, İdari Konsey tarafından atanır.

2) Başkan yardımcıları, Avrupa Patent Ofisi Başkanının görüşü alındıktan sonra İdari Konsey tarafından atanır.

3) Temyiz Kurulları ve Genişletilmiş Temyiz Kurulu üyeleri, Başkanları da dahil olmak üzere, Avrupa Patent Ofisi Başkanının teklifi üzerine İdari Konsey tarafından atanır. Bu kişiler, Avrupa Patent Ofisi Başkanının görüşü alındıktan sonra, İdari Konsey tarafından yeniden atanılabilirler.

4) İdari Konsey, 1 ila 3 üncü paragraflarda belirtilen çalışanlar üzerinde disiplin yetkisini kullanır.

5) İdari Konsey, Avrupa Patent Ofisi Başkanının görüşünü aldıktan sonra, taraf devletlerin ulusal mahkemelerinin veya benzeri adli makamlarının hukuki olarak yeterli olan üyelerini de, Genişletilmiş Temyiz Kurulu üyeleri olarak atayabilir; bu görevliler aynı zamanda, adli faaliyetlerini ulusal düzeyde devam ettirebilirler. Bu kişiler, üç yıllık bir süre için atanır ve yeniden atanmaları da mümkündür.

Madde 12 - Ofisin Görevleri

Avrupa Patent Ofisinin görevlileri, kurumdaki görevlerinin sona ermesinden sonra bile, niteliği itibariyle mesleki bir sır olan herhangi bir bilgiyi ne açıklayabilirler ne kullanabilirler.

Madde 13 - Organizasyon ile Avrupa Patent Ofisi Çalışanları Arasındaki Uyuşmazlıklar

1) Avrupa Patent Ofisinin görevlileri ve önceki görevliler veya bunların hukuki halefleri, Avrupa Patent Organizasyonu ile olan uyuşmazlıklarda Uluslararası Çalışma Örgütünün İdare Mahkemesi'ne, bu mahkemenin statüsüne uygun olarak, daimi görevlilerin Hizmet veya Emekli Maaş Yönetmeliklerindeki veya diğer görevlilerin iş koşullarını düzenleyen koşullar dâhilinde başvurabilirler.

2) Bir itiraz, ancak ilgili kişi Hizmet Yönetmelikleri, Emekli Maaşı Planı Yönetmeliği veya duruma göre, işe alma koşulları kapsamında ona sağlanmış olan diğer tüm şikayet olanaklarını tüketmiş ise, kabul edilir.

Madde 14- Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patent başvuruları ve diğer belgelerin dili

1) Avrupa Patent Ofisi'nin resmi dilleri, İngilizce, Fransızca ve Almanca'dır.

2) Bir Avrupa patent başvurusu, resmi dillerden biri ile veya başka herhangi bir dilde yapılmış ise, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak resmi dillerden birine çevrilmesi ile yapılır. Avrupa Patent Ofisi nezdinde yapılacak tüm işlemler süresince, böyle bir çeviri, başvurunun ilk haline uygun bir şekle getirilebilir. Eğer gerekli çeviri yasal süresi içinde verilmezse, söz konusu başvuru geri çekilmiş sayılır.

3) Uygulama Yönetmeliğinde aksi belirtilmedikçe, Avrupa patenti başvurusunun veya çevirisinin yapıldığı Avrupa Patent Ofisi'nin resmi dili, Avrupa Patent Ofisi nezdindeki tüm işlemlerde işlem dili olarak kullanılır.

4) İkametgahı veya iş merkezi, resmi dili İngilizce, Fransızca veya Almanca'dan başka bir dil olan bir taraf devletin sınırları içinde bulunan gerçek veya tüzel kişiler, ve o devletin yurtdışında ikamet eden vatandaşları, belirli bir süre içinde verilmesi gereken belgeleri, o devletin resmi bir dilinde verebilirler. Ancak bu kişiler, Avrupa Patent Ofisi'nin resmi dillerinden birine yapılan bir çeviriyi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak vereceklerdir. Avrupa patent başvurusunu oluşturan belgelerin dışındaki herhangi bir belge, belirlenen dillerden biri ile verilmemişse veya çevirisi süresi içinde verilmemişse, bu belge verilmemiş kabul edilir.

5) Avrupa patent başvuruları, işlem dilinde yayımlanır.

6) Avrupa patentlerinin fasikülleri işlem dilinde yayımlanır, bu yayında, istemlerin Avrupa Patent Ofisinin diğer iki resmi dilindeki çevirisi de bulunur.

7) Avrupa Patent Ofisi'nin üç resmi dilinde,

a) Avrupa Patent Bülteni;

b) Avrupa Patent Ofisi Resmi Gazetesi.

yayınlanır.

8) Avrupa Patent Siciline yapılan kayıtlar, Avrupa Patent Ofisi'nin üç resmi dilinde tutulur. Şüpheye düşülmesi durumunda, işlem dilinde girilen kayıtlar geçerli olur.

Madde 15 - İşlemlerle İlgili Daireler

Bu Sözleşmede belirtilen işlemleri (usulleri) uygulamak için, Avrupa Patent Ofisinin içinde aşağıdaki birimler kurar:

a) Bir evrak giriş dairesi,
b) Araştırma Daireleri,

c) İnceleme Daireleri,
d) İtiraz Daireleri,
e) Bir Hukuk Dairesi,
f) T emyiz Kurulları,
g) Bir Genişletilmiş T emyiz Kurulu.

Madde 16- Kabul Bölümü

Kabul Bölümü, başvuru belgelerinin incelenmesinden ve Avrupa patent başvurularının şekli şartlarının incelenmesinden sorumludur.

Madde 17- Araştırma Bölümleri

Araştırma Bölümleri, Avrupa araştırma raporlarının hazırlanmasından sorumludur.

Madde 18- İnceleme Bölümleri

1) İnceleme Bölümleri, Avrupa patent başvurularının incelenmesinden sorumludur.

2) Bir İnceleme Bölümü, üç teknik inceleme uzmanından oluşur. Bununla birlikte, son karar verilmeden önce inceleme görevi, bir genel kural olarak bölüm üyelerinden birine verilir. Sözlü işlemler ilgili İnceleme Bölümü nezdinde yapılır. İnceleme Bölümü, eğer alınacak kararın niteliği o şekilde gerektiriyorsa, hukuki yönden yeterli bir inceleme uzmanının ilave edilmesi suretiyle genişletilir. Oylamada eşitlik olması halinde, Bölüm Başkanının oyu belirleyicidir.

Madde 19- İtiraz Bölümleri

1) Bir İtiraz Bölümü, herhangi bir Avrupa Patentine karşı itirazların incelenmesiyle yetkilidir.

2) Bir İtiraz Bölümü, üç teknik uzmandan oluşur; bu uzmanlardan en az ikisinin itiraz konusu olan patentin verilmesi işlemlerinde yer almamış olması gerekir. Avrupa patentinin verilmesine ait işlemlerde yer almış patent uzmanı başkan olamaz. İtiraz Bölümü,, itiraz hakkındaki nihai bir kararı almadan önce, üyelerinden birini itirazın incelenmesiyle görevlendirebilir. Sözlü işlemler İtiraz Bölümü nezdinde gerçekleşir. İtiraz Bölümü, kararın türüne göre gerekli görürse, patentin verilmesi işlemlerinde yer almamış hukukçu bir uzmanın katılımıyla genişletilir. Karara ilişkin oylarda eşitlik olması halinde, İtiraz Dairesinin başkanının oyu belirleyicidir.

Madde 20- Hukuk Bölümü

1) Hukuk Bölümü, Avrupa Patent Siciline yapılacak tescil ve terkinlere ilişkin kararlarla, patent vekilleri listesine yapılacak kayıt ve kayıt silme ile ilgili kararlar konusunda yetkilidir.

2) Hukuk Bölümü, ilişkin kararlar, hukuk bilgisine haiz bir üye tarafından alınır.

Madde 21- Temyiz Kurulları

1) Temyiz Kurulları, Kabul Bölümünün, İnceleme Bölümlerinin, İtiraz Bölümlerinin ve Hukuk Bölümünün kararlarına karşı yapılan temyizlerin incelenmesinden sorumludur.

2) Kabul Bölümü veya Hukuk Bölümü kararlarına ilişkin temyizler için görev yapacak olan Temyiz Kurulu, hukuki açıdan yeterli üç üyeden oluşur.

3) Bir İnceleme Bölümünün kararına ilişkin temyizler için görev yapacak olan Temyiz Kurulu:

a) Karar, bir Avrupa patent başvurusunun reddi, bir Avrupa patentinin verilmesi, kısıtlanması veya hükümsüz kılınmasına ilişkin ise, ve böyle bir karar, üye sayısı dörtten az olan bir İnceleme Bölümü tarafından alınmış ise, iki teknik ve bir hukuki açıdan yeterli üyeden;

b) Karar, dört üyeden oluşan bir İnceleme Bölümü tarafından alınmış ise veya Temyiz Kurulu temyizin niteliğinin o şekilde gerektirdiği görüşünde ise, üç teknik ve iki hukuki açıdan yeterli üyeden;

c) Diğer bütün durumlarda, üç hukuki açıdan yeterli üyeden oluşur.

4) Bir İtiraz Bölümünün kararına karşı yapılacak temyizler için, Temyiz Kurulu:

a) Karar, üç üyeden oluşan bir İtiraz Bölümü tarafından alınmış ise, iki teknik ve bir hukuki açıdan yeterli üyeden;

b) Karar, dört üyeden oluşan bir İtiraz Bölümü tarafından alınmış ise veya Temyiz Kurulu temyizin niteliğinin o şekilde gerektirdiği görüşünde ise, üç teknik ve iki hukuki açıdan yeterli üyeden;

oluşur.

Madde 22 - Genişletilmiş Temyiz Kurulu

1) Genişletilmiş Temyiz Kurulu:

a) Temyiz Kurulları tarafından atıfta bulunulmuş hukuki konularda karar verilmesinden;

b) Madde 112 uyarınca, Avrupa Patent Ofisi Başkanı tarafından atıfta bulunulmuş hukuki konularda görüş bildirilmesinden;

c) Madde 112 a uyarınca, Temyiz Kurullarının aldığı kararların gözden geçirilmesi amacıyla verilmiş olan dilekçelerin karara bağlanmasından

sorumludur.

2) Paragraf 1(a) ve (b) kapsamındaki işlemlerde, Genişletilmiş Temyiz Kurulu, beş hukuki ve iki teknik açıdan yeterli üyeden oluşur. Paragraf 1(c) kapsamındaki işlemlerde,

Genişletilmiş Temyiz Kurulu, Uygulama Yönetmeliğinde sözü edilen üç veya beş üyeden oluşur. Bütün işlemlerde, hukuki açıdan yeterli bir üye, Başkanlık görevini üstlenir.

Madde 23- Kurul üyelerinin bağımsızlığı

1) Genişletilmiş Temyiz Kurulu ve Temyiz Kurullarının üyeleri, beş yıllık bir dönem için atanırlar ve bu dönemde, görevden alınmayı gerektirebilecek ciddi nedenlerin olması ve İdari Konseyin, Genişletilmiş Temyiz Kurulunun bir teklifi üzerine bu doğrultusunda bir karar alması dışında, görevden alınamayacaklardır. Birinci cümlede belirtilen hususa rağmen, Kurul üyelerinin görev süresi, istifa ettikleri veya Avrupa Patent Ofisinin daimi çalışanlarına ilişkin Hizmet Yönetmeliğine uygun olarak emekli oldukları takdirde sona erer.

2) Kurul üyeleri, Kabul Bölümü, İnceleme Bölümleri, İtiraz Bölümleri veya Hukuk Bölümünde üye olamayacaklardır.

3) Kurul üyeleri, kararlarında, hiçbir talimata bağlı olmayacak ve sadece bu Sözleşme hükümlerine uyacaklardır.

4) Temyiz Kurullarına ve Genişletilmiş Temyiz Kuruluna yönelik Prosedür Kuralları, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak oluşturulur. Bu kurallar, İdari Konseyin onayına tabidir.

Madde 24- Muafiyet ve İtiraz

1) Temyiz Kurullarının veya Genişletilmiş T emyiz Kurulunun üyeleri, şayet onların o hususta herhangi bir kişisel menfaati varsa, taraflardan birinin temsilcileri olarak daha önce ilgili olmuşlarsa veya temyiz altındaki karara katılmışlarsa, herhangi bir temyizde yer alamazlar.

2) Eğer, birinci paragrafta belirtilen nedenlerden biri veya başka bir nedenle bir Temyiz Kurulunun veya Genişletilmiş Temyiz Kurulunun herhangi bir üyesi, bir temyize katılmamayı düşünürse, durumu Kurula bildirir.

3) Temyiz Kurulunun veya Genişletilmiş Temyiz Kurulunun üyelerine, birinci paragrafta belirtilen nedenlerden biri için herhangi bir tarafça veya tarafsız olacakları konusunda şüpheye düşülürse, itiraz edilebilir. Eğer, ilgili red nedenleri bilinmesine rağmen, prosedüre uygun bir işlem yapılmış ise, itiraz geçersiz sayılır. Hiçbir itiraz üyelerin milliyetine dayandırılamaz.

4) Temyiz Kurulları ve Genişletilmiş Temyiz Kurulu 2 ve 3 üncü paragraflarda belirtilen durumlarda yapılacak işlem konusunda, ilgili üyenin katılımı olmaksızın karar verir. Bu kararın alınması için, itiraz edilen üye başka bir üye ile yer değiştirir.

Madde 25- Teknik Görüş

Bir ihlal veya hükümsüz kılma nedeniyle yetkili ulusal mahkemenin başvurusunda, Avrupa Patent Ofisi eylemin konusu olan Avrupa patenti ile ilgili bir teknik görüşü, uygun bir ücretin ödenmesi karşılığında vermek zorundadır. İnceleme Dairesi bu görüşlerin verilmesiyle yetkilidir.

Bölüm IV –
İdari Konsey

Madde 26 - Üyelik

1) İdari konsey Üye Devletlerin temsilcilerinden ve bunların yedek üyelerinden oluşur. Her bir Üye Devletin, İdari Konseye bir Temsilci ve bu temsilciye vekâlet edecek yedek üye bulundurmak hakkı vardır.

2) İdari Konseyin üyeleri, kendi Prosedür Kurallarına uygun olarak, danışman ve uzmanlardan yararlanabilirler.

Madde 27 - Başkanlık

1) İdari konsey Üye Devletlerin Temsilcileri ve bunlara vekâlet edecek üyeler arasından bir başkan ve bir başkan yardımcısını seçer. Başkan yardımcısı ve başkanın çeşitli nedenlerle görevde olmadığı zamanlarda, başkana vekâlet eder.

2) Başkan ve başkan yardımcılığı görevleri üç yıldır. Bu süre, yenilenebilir.

Madde 28 - Kurul

1) En az sekiz ülke temsilcilerinin bulunması durumunda, İdari konsey üyeleri arasından seçeceği beş kişiden oluşan kurulu oluşturur.

2) İdari Konseyin Başkanı ve Başkan Yardımcısı makamları nedeniyle Kurulun üyeleridir; diğer üç üye İdari konsey tarafından seçilir.

3) İdari konsey tarafından seçilen üyelerin görev süreleri üç yıldır. Bu süre yenilenmez.

4) Kurul, İdari konsey tarafından Prosedür Kurallarına uygun olarak ona verilen görevleri yapmakla yükümlüdür.

Madde 29 - Toplantılar

1) İdari konsey, Başkanın çağrısı üzerine toplanır.

2) Avrupa Patent Ofisi Başkanı İdari konsey'nin toplantılarına katılır.

3) İdari konsey yılda bir kez olağan toplanır. Ayrıca, Başkanının çağrısı veya Üye Devletlerin üçte birinin talebi üzerine toplanır.

4) İdari konseynin toplantıları, bir gündem içeriğine göre ve Prosedür Kurallarına uygun olarak yapılır.

5) Geçici gündem, Prosedür Kurallarına uygun olarak herhangi bir Üye Devlet tarafından talep edilen herhangi bir soruyu içerir.

Madde 30 - Gözlemcilerin Katılması

1) Dünya Fikri Mülkiyet Teşkilatı, Avrupa Patent Organizasyonu ile Dünya Fikri Mülkiyet Teşkilatı arasında yapılmış bir anlaşmanın hükümlerine uygun olarak, İdari konseynin toplantılarında temsil edilir.

2) Uluslararası patent prosedürünün uygulanması ile görevli hükümetler arası bir organizasyon, Teşkilatla yaptığı anlaşma çerçevesinde ve bu anlaşmada belirtilen hükümlere uygun olarak, İdari Konsey toplantısında temsil edlirler.

3) Organizasyonun ilgili olduğu konularda faaliyet gösteren diğer hükümetler arası ve uluslararası sivil toplum örgütleri, karşılıklı çıkarlara ilişkin sorunların görüşüldüğü toplantılarda, İdari Konseyin çağrısı üzerine temsil edilebilirler.

Madde 31 - İdari konseyin Dilleri

1) İdari Konseyin toplantıları, İngilizce, Fransızca ve Almanca dillerinde olur.

2) İdari Konseye sunulan dokümanlar ve görüşme tutanakları, birinci fıkrada belirtilen dillerde düzenlenir.

Madde 32 - Personel, Binalar ve Ekipman

Avrupa Patent Ofisi, İdari Konsey ve oluşturulan komitelere, görevlerini yerine getirebilmek için gerekli personel, bina ve ekipman temin eder.

Madde 33 - Belirli durumlarda İdari Konseyin Yetkisi

1) İdari Konsey aşağıdaki hükümleri değiştirme yetkisine sahiptir:

a) Bu Sözleşmede belirlenen süreler;

b) Sözleşmenin II ila VIII. Bölümlerinin ve X. Bölümünün, patentlerle ilgili uluslararası antlaşmalarla veya Avrupa Topluluğu'nun patentlerle ilgili mevzuatıyla uyumlu hale getirilmesi;

c) Uygulama Yönetmeliği.

2) İdari Konsey, bu Sözleşmeye uygun olarak, aşağıdaki hükümleri kabul etme veya değiştirme yetkisine sahiptir:

a) Mali Yönetmelik;

b) Daimi çalışanlara ilişkin Hizmet Yönetmeliği ve Avrupa Patent Ofisinin diğer çalışanlarının istihdam şartları, sözü edilen daimi ve diğer çalışanların maaş cetvelleri ve ayrıca, herhangi bir ek ödeneğin verilmesine yönelik hususlar ve kurallar;

c) Emeklilik Programı Yönetmeliğini ve maaşlardaki artışlara karşılık gelecek şekilde mevcut emekli maaşlarına uygun bir artış yapılması;

d) Ücretlere ilişkin Kurallar;

e) Prosedür Kuralları.

3) Madde 18 paragraf 2'de belirtilen hususlara rağmen, İdari Konsey, deneyimleri ışığında, belirli kategoriler kapsamındaki durumlarda, İnceleme Bölümlerinin bir teknik inceleme görevlisinden oluşmasına karar vermeye yetkilidir. Böyle bir karar iptal edilebilir.

4) İdari Konsey, Avrupa Patent Ofisi Başkanını, devletlerle, hükümetler arası kuruluşlarla ve bu gibi kuruluşlarla anlaşma sonucu kurulan dokümantasyon merkezleriyle, Avrupa Patent Organizasyonu adına görüşmeler yapmak ve İdari Konseyin onayı ile, bunları anlaşmalarla sonuçlandırmakla görevlendirmeye yetkilidir.

5) İdari Konsey, Paragraf 1(b)'ye göre:

− Uluslararası bir antlaşma yürürlüğe girmeden önce, bu antlaşmayla ilgili;

− Avrupa Topluluğu mevzuatı yürürlüğe girmeden önce veya bu mevzuatın uygulanabilmesi için bir süre öngörülmüş ise, bu sürenin bitmesinden önce bu mevzuat ile ilgili,

bir karar alamaz.

Madde 34 - Oy Hakkı

1) İdari Konseydeki oy hakkı, Üye Devletlerle sınırlıdır.

2) Her bir Üye Devlet, 36 maddenin hükümlerine uygun olarak, oy hakkına sahiptir.

Madde 35 - Oylama kuralları

1) İdari Konsey, Paragraf 2 ve 3'de belirtilenler dışındaki kararlarını, temsil edilen ve oy kullanan Taraf Devletlerin oy çokluğu esasına göre alır.

2) İdari Konseyin, Madde 7, Madde 11 - paragraf 1, Madde 33 - paragraf 1(a) ve (c) ve 2 ila 4, Madde 39 - paragraf 1, Madde 40 - paragraf 2 ve 4, Madde 46, Madde 134a, Madde 149a - paragraf 2, Madde 152, Madde 153 - paragraf 7, Madde 166 ve Madde 172'ye göre yetkilendirildiği konularda karar verebilmesi için temsil edilen ve oy kullanan Taraf Devletlerin oylarının dörtte üç çoğunluğu gerekir.

3) İdari Konseyin, Madde 33 paragraf 1(b)'ye göre yetkilendirildiği konuda karar verebilmesi için oylamada Taraf Devletlerin oybirliği gerekir. İdari Konsey, bu gibi kararları, ancak tüm Taraf Devletler temsil edildiği takdirde alır. Madde 33 - paragraf 1(b)'ye dayanarak alınan bir karar, bir Taraf Devletin, karar tarihinden itibaren on iki ay içinde, söz konusu kararın kendisini bağlamayacağını beyan etmesi halinde geçerli olmayacaktır.

4) Çekimserler, oy olarak dikkate alınmayacaktır.

Madde 36 - Oyların Hesaplanması

1) Her üye devlet, ücretler ile ilgili kuralların kabulü veya düzeltilmesi konusunda, Üye Devletler tarafından yapılacak mali katkının arttırılması durumunda, yeni Organizasyon bütçesinin bütçe değişikliğinin veya ek bütçenin kabulünde, her bir Üye Devletin bir oya sahip olacağı bir ilk gizli oylamadan sonra bu gizli oylamanın sonucu ne olursa olsun, 2 nci paragrafa uygun olarak ikinci gizli oylamanın derhal yapılmasını talep eder. Karar bu ikinci gizli oylamanın sonucu ile belirlenir.

2) Her bir Üye Devletin ikinci gizli oylamada vereceği oyların sayısı aşağıdaki şekilde hesaplanır;

a) 40 ıncı madde 3 ve 4 üncü paragraflara uygun olarak, her üye devlet için özel mali katkının yüzdesi, üye devlet sayısı ile çarpılıp, beşe bölünmesiyle elde edilir.

b) yukarıdaki şekilde hesaplanan oy sayısı, bir sonraki yüksek tam sayıya tamamlanır.

c) bu sayıya beş ilave oy eklenir.

d) yine de, hiçbir Üye Devlet 30'dan daha çok oya sahip olamaz.

Bölüm V –
Mali Hükümler

Madde 37 - Bütçenin finansmanı

1) Organizasyonun bütçesi:

a) Organizasyonun öz kaynaklarından;

b) Taraf Devletlerin, Avrupa patentleri için aldığı yıllık ücretlerden yaptığı ödemelerden;

c) Gerekli durumlarda, Taraf Devletlerce yapılan özel mali katkılardan;

d) Uygun olan durumlarda, Madde 146'da sözü edilen gelirlerden;

e) Uygun olan durumlarda ve sadece maddi aktifler için, arazi veya binalara ilişkin üçüncü kişilerden alınan borçlardan;

f) Uygun olan durumlarda, belirli projeler için üçüncü kişilerin finansmanından karşılanır.

Madde 38 - Organizasyonun öz kaynakları

Organizasyonun öz kaynakları:

a) ücretler ve diğer kaynaklardan elde edilen tüm gelirlerden ve ayrıca Organizasyonun rezervlerinden;

b) uygun rezervlerin sağlanmasıyla, Organizasyonun emeklilik programına destek vermek amacıyla tasarlanmış, Organizasyonun özel türde bir varlığı olarak değerlendirilecek olan Emekli Sandığı Rezervi kaynaklarından oluşur.

Madde 39 - Üye Ülkelerin, Avrupa Patentlerinin Yıllık Ücretleri Nedeniyle Yaptıkları Ödemeler

1) Her bir Üye Devlet, Avrupa Patentinin yıllık ücretleri bakımından İdari Konsey tarafından tespit edilen ve her üye ülke için eşit olan ve %75 oranını geçmeyen bir payı Organizasyon'a öder. Ancak, anılan oran İdari konsey tarafından tespit edilen asgari bir miktardan daha az ise, Üye Devlet o asgari miktarı Organizasyon'a öder.

2) Her bir Üye Devlet, İdari konsey'nin ödemenin miktarını tespit için gerekli bilgileri, Organizasyona iletir.

3) Bu ödemelerin vade tarihleri İdari konsey tarafından belirlenir.

4) Ödemenin vade tarihinde, tam olarak ödenmemesi halinde, Üye Devlet ödenmeyen miktarı, vade tarihinden itibaren faizi ile birlikte öder.

Madde 40 - Ücretlerin ve Ödemelerin Seviyesi - Özel mali Katkılar

1) 38 inci Madde uyarınca ücretlerin miktarı ve 39 uncu Madde uyarınca oran, Organizasyon bütçesinin dengede olması amacıyla yeterli geliri temin edecek düzeyde tespit edilir.

2) Ancak, Organizasyon 1 inci paragrafta belirtilen şartlar altında bütçesini dengeleyemezse, Üye Devletler İdari konsey tarafından söz konusu hesap dönemi için belirlenen özel mali katkı miktarını Organizasyona öderler.

3) Bu özel mali katkılar, herhangi bir üye devlet için bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesinden önceki son yıl içinde dosyalanan patent sayısı esasına göre belirlenir ve aşağıdaki şekilde hesaplanır:

a) Üye Devlette yapılan patent başvurularının sayısına oranla yarısı.

b) Üye Devlette ikametgâh ve iş yerine sahip gerçek ve tüzel kişilerin diğer Üye Devletlerde yapmış oldukları patent başvurularının ikinci yüksek sayısına oranının yarısı.

Ancak, patent başvuru sayısı 25000'i aşan Devletler tarafından yapılacak katkı miktarları, bu Devletlerde yapılan başvuru sayıları toplanarak bu Devletlerdeki patent başvurularının bu toplam sayıya oranıyla ortaya çıkan cetvele göre belirlenir. Üye devletlerden birinin üçüncü paragraf hükümlerine göre mali katkı payı hesaplanamıyorsa, İdari konsey, o devletin onayı ile o devletin mali katkı payını belirler.

4) 39 uncu maddenin 3 üncü ve 4 üncü paragrafları, özel mali katkılara da uygulanır.

5) Özel mali katkılar, bütün Üye Devletler için aynı olan bir orandaki faiz ile birlikte geri ödenir. Geri ödemeler bütçenin bu ödemeler için hazırlıklı olması halinde yapılır.

6) Geri ödemeler, üçüncü ve dördüncü fıkrada belirtilen cetvele uygun olarak Üye Devletler arasında dağıtılır.

7) Herhangi bir bütçe döneminde ödenen özel mali katkı paylarının tamamıyla geri ödenmesi, bir sonraki bütçe yılı için ödenmiş olan bu tip katkıların tam veya bir bölümlerinin geri ödenmesinden önce yapılır.

Madde 41 - Avanslar

1) Avrupa Patent Ofisinin Başkanın talebi üzerine, Üye Devletler İdari konsey tarafından tespit edilen meblağ sınırı dahilinde, ödemeleri ve katı paylarındaki avansları Organizasyona öderler. Bu tip avanslar, Üye Devletlerin o bütçe yılı içinde ödemek zorunda olduğu miktara oranla, üye devletler arasında paylaştırılır.

2) 39 uncu maddenin 3 üncü ve 4 üncü paragrafları karşılıklı olarak avanslara da uygulanır.

Madde 42 - Bütçe

1) Organizasyonun bütçesi dengeli olmalıdır. Bütçe, Mali Yönetmelikte belirtilen ve genel olarak kabul gören muhasebe ilkelerine uygun olarak yapılır. Gerekirse, değiştirilebilir veya ek bütçeler yapılabilir.

2) Bütçe, Mali Yönetmelikte belirlenmiş olan hesap biriminde hazırlanır.

Madde 43 - Harcama Yetkisi

1) Bütçeye kaydedilen harcamaya, Mali yönetmeliklerde aksine herhangi bir hüküm olmadıkça, bir hesap dönemi süresi içinde yetki verilir.

2) Mali Yönetmeliklerde belirtilecek şartlara bağlı olarak, çalışanların masrafları dışındaki, hesaplama döneminin sonundaki beklenmedik herhangi bir ödenek yeni döneme nakledilebilir, ancak takip eden hesap dönem sonunu aşmaz.

3) Ödenekler, Mali Yönetmeliklere uygun olarak harcamanın tipi ve amacına göre farklı başlıklar altında sınırları belirlenir ve gerekli olduğu kadar bölümlere ayrılır.

Madde 44 - Öngörülemeyen Gidere Ait Ödenekler

1) Organizasyonun bütçesi öngörülemeyen gider için ödenekler içerir.

2) Organizasyon tarafından bu ödeneklerin sarf edilmesi İdari konseyin ön onayına tabidir.

Madde 45 - Hesap Dönemi

Bütçe yılı 1 Ocakta başlar ve 31 Aralıkta sona erer.

Madde 46 - Bütçenin Hazırlanması ve Kabulü

1) Avrupa Patent Ofisinin Başkanı taslak bütçeyi Mali Yönetmeliklerde belirtilen tarihten önce İdari konseyne sunar.

2) Bütçe ve bütçe değişiklikleri veya ek bütçe İdari konsey tarafından kabul edilir.

Madde 47 - Geçici Bütçe

1) Hesap dönemi başlangıcında, bütçe İdari konsey tarafından henüz kabul edilmemiş ise, harcamalar aylık olarak, Mali Yönetmelik hükümlerine uygun olarak, bütçedeki her bir başlık veya alt bölümleri esasına göre, bir önceki hesap dönemine ait bütçe ödeneklerinin 1/12 si tutarında, Avrupa Patent Ofisi Başkanı'na tahsis edilen ödenekler taslak bütçede ayrılanların 1/12'sini aşmaması koşuluyla yapılır.

2) İdari konsey, 1 inci paragrafta belirtilen diğer hükümlere bağlı olarak, ödeneklerin 1/12 sinden fazlası için harcama yetkisi verebilir.

3) 37 nci Madde, alt paragraf(b)'ye göre yapılan ödemeler bir geçici esasa göre, taslak bütçenin ilişkilendirildiği bir önceki yıla ait 39 uncu madde uyarınca belirlenen koşullar altında yapılmaya devam edilir.

4) Üye Devletler her ay geçici esasa göre, 40 ıncı Maddenin 3 üncü ve 4 üncü paragraflarında belirtilen miktara uygun olarak, yukarıdaki 1 inci ve 2 nci paragrafın uygulanmasını sağlamak için, gerekli özel mali katkı paylarını öderler. 39 uncu maddenin 4 üncü paragrafı, gerekli değişiklikler yapılarak uygulanır.

Madde 48 - Bütçe Uygulaması

1) Avrupa Patent Ofisi Başkanı, tahsis edilen ödenekler kapsamında olmak üzere, bütçeyi ve bütçe değişikliklerini veya ek bütçeyi kendi sorumluluğu altında uygular.

2) Bütçe dahilinde, Avrupa Patent Ofisi'nin Başkanı, Mali Yönetmeliklerde belirtilen sınırlara ve şartlara bağlı olarak, fonları çeşitli başlıklar veya alt-başlıklar arasında aktarabilir.

Madde 49 - Hesapların Denetimi

1) Organizasyonun gelir ve gider hesabı ile bir bilânçosu, İdari konsey tarafından beş yıllık bir süre için atanan bağımsız denetçiler tarafından denetlenir. Bu süre yenilenebilir veya uzatılabilir.

2) Makbuzlara dayandırılacak ve gerekirse, yerinde yapılacak denetimle, bütün gelirin alındığını ve bütün harcamaların yasaya uygun ve düzgün bir şekilde yapıldığı ve mali idarenin doğru olduğu araştırılır. Denetçiler her bir hesap döneminin sonunda, bir rapor hazırlar.

3) Avrupa Patent Ofisi Başkanı, yıllık olarak denetçilerin raporu ile birlikte Teşkilatın aktif ve pasiflerini gösteren bütçe ve bilançoya göre bir önceki hesap döneminin hesaplarını, İdari konseyne sunar.

4) İdari konsey yıllık hesapları denetçilerin raporu ile birlikte onaylar ve Avrupa Patent Ofisi Başkanına bütçenin uygulanması konusunda yetki verir.

Madde 50 - Mali Yönetmelik

1) Mali Yönetmelik, özellikle:

a) Bütçenin oluşturulması ve uygulanmasına, hesapların düzenlenmesi ve denetiminin yapılmasına ilişkin prosedürü;

b) Taraf Devletler tarafından Organizasyonca erişilebilir hale getirilmesi gereken, Madde 37 ile sağlanan ödemeler ve katkılara ve Madde 41 ile sağlanan avanslara ilişkin yöntem ve prosedürü;

c) Yetkilendirme ve muhasebe görevlilerinin sorumluluklarına ilişkin kuralları ve onların denetimine yönelik düzenlemeleri;

d) Madde 39, 40 ve 47 ile sağlanan faiz oranlarını;

e) Madde 146'ye göre ödenebilir katkıların hesaplanması yöntemini;

f) İdari Konsey tarafından kurulan Bütçe ve Finans Komitesine verilen görevleri ve bu Komitenin oluşumunu;

g) Bütçe ve yıllık mali durumların dayandığı genel olarak kabul edilmiş muhasebe ilkelerini tesis eder.

Madde 51 - Ücretler

1) Avrupa Patent Ofisi, bu Sözleşme kapsamında yürütülen resmi herhangi bir iş veya işlem için ücret alabilir.

2) Bu Sözleşme ile belirlenenlerin dışındaki ücret ödeme süresine, Uygulama Yönetmeliğinde yer verilir.

3) Uygulama Yönetmeliği, bir ücretin ödenmesini hükmettiğinde, bu ücretin süresi içinde ödenmemesinin sonuçlarına da yer verir.

4) Ücretlere ilişkin Kurallar, özellikle ücret miktarlarını ve ödeme şekillerini belirler.

KISIM II
MADDİ PATENT HUKUKU
Bölüm I
Patentlenebilirlilik

Madde 52- Patentlenebilir buluşlar

1) Avrupa patentleri; yeni olması, buluş basamağı içermesi ve sanayiye uygulanabilir olması koşuluyla, teknolojinin tüm alanlarında, herhangi bir buluş için verilir.

2) Paragraf 1’in içeriği dahilinde, özellikle aşağıda belirtilenler buluş olarak kabul edilmez:

a) keşifler, bilimsel teoriler ve matematiksel yöntemler;

b) estetik yaratmalar;

c) zihni, ticari ve oyun faaliyetlerine ilişkin plan, usul ve kurallar ve bilgisayar programları;

d) Bilgi sunumları;

3) Paragraf 2, içinde belirttiği konu veya faaliyetlerle ilgili bir Avrupa patent başvurusu veya Avrupa patentinin, sadece bu konu ve faaliyetlerle ilgili kısımlarını patentlenebilirliğin dışında bırakır.

Madde 53- Patentlenebilirlik istisnaları

Avrupa patentleri, aşağıdaki durumlarda verilmez;

a) ticari kullanımı "toplumsal düzene" veya genel ahlaka aykırı olan buluşlar. Böyle bir aykırılık olduğu sonucuna, buluşun bu gibi kullanımının taraf devletlerin tamamı veya bir kısmında sadece yasa veya yönetmelikce yasaklanmış olması suretiyle varılmaz;

b) bitki veya hayvan çeşitleri veya bitki veya hayvanların üretilmesi için esas olan biyolojik işlemler; bu hüküm, mikrobiyolojik işlemlere veya bu alandaki ürünlere uygulanmaz;

c) insan veya hayvan vücuduna uygulanan cerrahi veya tedavi usulleri ile insan veya hayvan vücudu ile ilgili teşhis usulleri; bu hüküm, bu usullerin herhangi birinde kullanılan ürünlere, özellikle terkip veya maddelere, uygulanmaz.

Madde 54 - Yenilik

1) Buluş, tekniğin bilinen durumuna dahil değilse yeni sayılır.

2) Tekniğin bilinen durumu, Avrupa patent başvurusunun başvuru tarihinden önce, yazılı veya sözlü açıklama yoluyla, kullanım veya başka herhangi bir yolla toplumca erişilebilir olan herşeyi kapsar.

3) Buna ek olarak, başvuru tarihi paragraf 2'de belirtilen tarihten önce olan ve bu tarihte veya daha sonra yayınlanmış olan Avrupa patent başvurularının içeriği, tekniğin bilinen durumu içinde sayılır.

4) Tekniğin bilinen durumuna dahil herhangi bir madde veya terkip, Madde 53 (c)'de belirtilen bir usulde kullanılırsa ve bu tür bir kullanım tekniğin bilinen durumuna dahil değilse, paragraf 2 ve 3 bunların patentlenebilirliklerini engellemez;

5) Paragraf 2 ve 3, Madde 53 (c)'de belirtilen herhangi bir usulde belirli bir şekilde kullanılıyorsa ve bu tür bir kullanım tekniğin bilinen durumuna dahil değilse, paragraf 4'te belirtilen herhangi bir madde veya terkibin patentlenebilirliklerini engellemez;

Madde 55 - Zarar Verici Olmayan Açıklamalar

1) 54 üncü Maddenin uygulanması için, buluşun açıklanması şayet o Avrupa patent başvurusunun yapılmasından önceki altı aydan daha önce meydana gelmemişse ve aşağıdaki nedenler sebebiyle veya onların sonucunda olmuş ise, dikkate alınmayacaktır:

a) başvuru sahibi veya onunhukuki görüş selefi aleyhine bir suistimal veya

b) başvuru sahibinin veya onunhukuki görüş selefinin bir resmi veya resmi nitelikte sayılan, 30 Kasım 1972'de değişikliğe uğrayan 22 Kasım 1928'de Paris'te imzalanan uluslararası sergilerle ilgili Sözleşme kapsamındaki uluslararası sergide buluşu teşhir etmiş ise.

2) 1 inci fıkranın (b) bendinin söz konusu olması halinde, 1 inci fıkra hükmünün uygulanabilmesi için, başvuru sahibinin, Avrupa patent başvurusunu yaparken, Yönetmelikte belirtilmiş olan süre ve şartlara uygun olarak buluşunu sergilediğini belirtir ve bunu destekleyen belgeyi verir.

Madde 56 - Buluş Basamağı

Buluş, ilgili olduğu teknik alandaki bir uzman tarafından, tekniğin bilinen durumu dikkate alınarak kolay bir şekilde çıkarılamıyorsa buluş basamağını içerir. 54 üncü madde kapsamındaki dokümanlar tekniğin bilinen durumuna dahillerse, bu dokümanlar buluş basamağının olup olmadığı konusunda karar vermede dikkate alınmazlar.

Madde 57 - Sanayiye Uygulanabilir Olma

Bir buluş, tarım dahil, sanayinin herhangi bir dalında üretilebilir veya kullanılabilir nitelikte ise sanayiye uygulanabilir olduğu kabul edilir.

Bölüm II
Avrupa Patenti Başvurusunda Bulunmaya ve Avrupa Patenti Edinmeye Yetkili Kişiler – Buluşu Yapanın Belirtilmesi

Madde 58 - Bir Avrupa Patent Başvurusunda Bulunma Hakkı

Bir Avrupa patent başvurusu her türlü gerçek ve tüzel kişi ve tabi olduğu hukuka göre tüzel kişilerle eşit sayılan topluluklar tarafından yapılabilir.

Madde 59 - Birden Çok Başvuru Sahibi

Avrupa Patent Başvurusu, birden çok başvuru sahibince müştereken veya birden çok başvuru sahibince tayin edilmiş farklı üye ülkeler için yapılabilir.

Madde 60 - Avrupa Patentine ilişkin hak

1) Bir Avrupa Patentine ilişkin hak, buluş sahibine veya onun halefine aittir. Buluş sahibi bir işçi ise, bir Avrupa patentine ilişkin hak, işçinin esas olarak istihdam edildiği devletin yasasına göre belirlenir. Eğer işçinin esas olarak istihdam edildiği devlet tespit edilemezse, uygulanacak yasa, işçinin bağlı olduğu işverenin işyerinin bulunduğu devletin yasasıdır.

2) Eğer iki veya daha fazla sayıda kişi, birbirlerinden bağımsız olarak bir buluş yapmış ise, Avrupa patentine ilişkin hak, Avrupa patent başvurusunu en erken tarihte yapmış olan kişiye, söz konusu başvurunun yayınlanmış olması şartı ile ait olur.

3) Avrupa Patent Ofisi nezdinde yapılan işlemler için, başvuru sahibi Avrupa Patentine yönelik hakkın kullanılmasında yetkili sayılır.

Madde 61- Hakkı olmayan kişiler tarafından yapılan Avrupa patent başvuruları

1) Avrupa Patenti almasına, başvuru sahibinden başka bir kişinin hakkı olduğu son bir kararla hükmedilmişse, Uygulama Yönetmeliği'ne göre, bu kişi:

a) Avrupa patent başvurusunu, başvuru sahibi yerine kendi başvurusu gibi yürütebilir;

b) aynı buluş için yeni bir Avrupa patent başvurusu yapabilir veya

c) Avrupa patent başvurusunun reddedilmesini talep edebilir.

2) Madde 76 - paragraf 1, paragraf 1(b)'ye göre yapılan yeni bir Avrupa patent başvurusuna da uygulanır.

Madde 62 – Buluşu Yapanın Belirtilme Hakkı

Buluşu yapan, başvuru sahibi veya Avrupa Patenti sahibine karşı Avrupa Patent Ofisi nezdinde belirtilme hakkına sahiptir.

Bölüm III –
Avrupa patenti ve Avrupa Patent Başvurusunun hükümleri

Madde 63 - Avrupa Patentinin Süresi

1) Avrupa Patentinin süresi başvuru tarihinden itiraben 20 yıldır.

2) 1 inci paragraf hükmü, bir Üye Devletin Avrupa Patentinin süresini, ulusal patentlere uygulanan aynı koşullar altında uzatmasına engel değildir. Bu koşullar:

a) O Devleti etkileyen bir savaş durumunu veya benzer acil şartları dikkate alınması amacıyla.

b) Avrupa patentinin konusu ürün veya proses veya ürünün kullanımı, o ülkede piyasaya çıkartılmadan önce yasa gereği bir idari yetki prosedüründen geçiriliyorsa,

3) 2 nci paragraf, 142 nci Maddeye uygun olarak tayin edilen ülkeler grubu için verilen patentlere kıyasen uygulanır.

4) 2 nci paragraf uyarınca süre uzatımı için veya koruma ile ilgili hazırlık yapan Devlet, Organizasyon ile yapılan anlaşmaya uygun olarak, ilgili hükümlerin uygulanması ile ilgili işleri Avrupa Patent Ofisi'ne havale eder.

Madde 64 - Avrupa Patentinden Doğan Haklar

1) Bir Avrupa patenti, 2 nci paragraf hükümleri uyarınca, verilişine ilişkin ilanın yayımı tarihinden itibaren, patentin verildiği üye ülkelerde patentin sahibine, o ülkede verilmiş olan bir ulusal patentin verdiği aynı hakları sağlar.

2) Avrupa Patenti'nin konusu, bir proses ise, patent ile sağlanan koruma bu proses ile doğrudan elde edilen ürünleri de kapsar.

3) Bir Avrupa patentinin ihlali, ulusal hukuklara göre işlem görür.

Madde 65 - Avrupa patentinin Çevirisi

1) Avrupa Patent Ofisi tarafından verilmiş, değiştirilmiş veya kısıtlanmış bir Avrupa Patenti, herhangi bir Taraf Devletin resmi dillerinden birinde hazırlanmamışsa, bu Devlet, patent sahibinden, verilmiş, değiştirilmiş veya kısıtlanmış patentin bir çevirisini, patent sahibinin tercih ettiği Taraf Devletin resmi dillerinden birinde veya o Devlet resmi dillerden özellikle birinin kullanımını belirlemişse o dilde, kendi Merkezi Sınai Mülkiyet Ofisine vermesini isteyebilir. Çevirinin verilmesi için gerekli olan süre, ilgili Devlet daha uzun bir süre belirlememişse, Avrupa patentinin verildiğinin, değiştirilmiş veya kısıtlanmış haliyle devam edeceğinin Avrupa Patent Bülteninde yayımından itibaren üç ay sonra sona erer.

2) Paragraf 1'e uygun olarak düzenleme yapan herhangi bir Taraf Devlet, patent sahibinden, çevirilerin yayın masraflarının, belirleyeceği bir süre içinde, tamamının veya bir kısmının ödenmesini isteyebilir.

3) Herhangi bir Taraf Devlet, paragraf 1 ve 2 uyarınca düzenlenen hükümlere uyulmadığını tespit ederse, Avrupa patentinin o devlette, başından beri geçersiz kabul edileceğine dair düzenleme yapabilir.

Madde 66 - Avrupa Başvurusu İle Ulusal Başvurunun Eşdeğerliliği

Başvuru tarihine hak kazanmış bir Avrupa patenti başvurusu, belirlenmiş üye devlette, usulüne uygun yapılmış bir ulusal başvuruya eşittir. Aynı hüküm, Avrupa patent başvurusu için rüçhan talep edilmesi halinde de geçerlidir.

Madde 67 - Avrupa patent başvurusunun yayınından sonra doğan haklar

1) Bir Avrupa Patent başvurusu, yayınlandığı tarihten itibaren, başvuru sahibine, başvuruda belirlenmiş Taraf Devletlerde, Madde 64'te belirtildiği gibi bir korumayı geçici olarak sağlar.

2) Herhangi bir Taraf Devlet, bir Avrupa patent başvurusunun Madde 64'teki gibi bir korumayı sağlamayacağını belirtebilir. Bununla birlikte, yayınlanmış Avrupa Patent başvurusuna ilişkin koruma, ilgili devlet yasalarının incelenmemiş ulusal patent başvurularının zorunlu yayınından oluşan korumadan daha az olamaz. Her koşulda, her taraf devlet başvuru sahibine, Avrupa patent başvurusunun yayımı tarihinden itibaren, o devlette buluşu, ulusal patentin ihlaline ilişkin ulusal yasaya göre sorumlu olacak şekilde kullanan kişiden, en azından uygun bir tazminat talebi hakkı verir.

3) Resmi dili, işlem dilinden farklı olan herhangi bir Taraf Devlet, yukarıda paragraf 1 ve 2'de belirtilen geçici korumanın, başvuru sahibinin tercih ettiği Taraf Devletin resmi dillerinden birinde veya o Devlet resmi dillerden özellikle birinin kullanımını belirlemişse o dilde hazırlanan istemlerin çevirisinin;

a) ulusal kanunda belirtildiği şekilde toplumca erişilebilir hale getirilmesine veya

b) adı geçen Devlette buluşu kullanan kişiye bildirilmesine kadar geçerli olmayacağına dair düzenleme yapabilir.

4) Avrupa Patent Başvurusu, geri çekildiği, geri çekilmiş sayıldığı veya sonuçta reddedildiğinde, yukarıda paragraf 1 ve 2'de belirtilen etkilere hiç sahip olmamış sayılır. Aynı durum, bir Taraf Devletin belirlenmesinin geri çekildiği veya geri çekilmiş sayıldığı Avrupa Patent başvurusunun etkilerine yönelik olarak da uygulanır.

Madde 68 - Avrupa Patentinin hükümsüzlüğünün veya kısıtlanmasının etkisi

Avrupa patent başvurusu ve bunun sonucundaki patent; itiraz, kısıtlama veya hükümsüzlük işlemleriyle kısıtlandığı veya hükümsüz kılındığı durumlarda, Madde 64 ve 67'de belirtilen etkilere başından beri sahip olmamış sayılır.

Madde 69 - Korumanın kapsamı

1) Bir Avrupa patenti veya Avrupa patent başvurusunun sağladığı korumanın kapsamı, istemler ile belirlenir. Bununla beraber, tarifname ve resimler, istemlerin yorumlanmasında kullanılır.

2) Avrupa Patentinin verilmesine kadar geçen süre için, Avrupa Patent başvurusunun sağladığı korumanın kapsamı, başvurunun yayınlanmış halinde yer alan istemler ile belirlenir. Ancak, verilen Avrupa patenti veya itiraz, kısıtlama veya hükümsüzlük işlemleri ile değiştirilen Avrupa patenti, başvurunun sağladığı korumayı, koruma alanının genişletilmemiş olması şartıyla geriye dönük olarak belirler.

Madde 70- Avrupa patent başvurusunun veya Avrupa patentinin bağlayıcı metni

1) Bir Avrupa patent başvurusunun veya bir Avrupa patentinin işlem dilindeki metni, Avrupa Patent Ofisi nezdindekive tüm taraf devletlerdeki işlemlerde bağlayıcı metindir.

2) Ancak, Avrupa patent başvurusu, Avrupa Patent Ofisi'nin resmi dillerinden farklı bir dilde yapılmış ise, bu Sözleşme kapsamında yapılmış başvurunun metni bağlayıcı metindir.

3) Herhangi bir Taraf Devlet, Sözleşmede belirtildiği şekilde kendi resmi dilindeki bir çevirinin, bu çevirinin sağladığı korumanın, Avrupa patenti başvurusu veya patentinin işlem dilinde olan metninin sağladığı korumadan daha dar kapsamlı olması durumunda, hükümsüzlük işlemleri hariç, bağlayıcı metin olarak kabul edileceğine dair düzenleme yapabilir.

4) Paragraf 3'e göre bir hükmü kabul etmiş olan herhangi bir Taraf Devlet:

a) Başvuru veya patent sahibinin, Avrupa Patent başvurusunun veya Avrupa Patentinin düzeltilmiş çevirisini verebilmesine izin vermelidir. Bu düzeltilmiş çevirinin, Madde 65 - paragraf 2 ve Madde 67 - paragraf 3'e göre Taraf Devlet tarafından oluşturulan koşullar sağlanıncaya kadar hiçbir hukuki etkisi olmayacaktır;

b) Düzeltilmiş çevirinin yürürlüğe girmesinden sonra, o Devlette, iyi niyetli olarak buluşu kullanmakta olan veya buluşun kullanımı için etkili ve ciddi hazırlıklar yapmış olan bir kişinin, bu kullanımının başvurunun veya patentin ilk çevirisine göre ihlal sayılmadığı durumlarda, iş alanında kullanımına veya bununla ilgili ihtiyaçları için, ücretsiz olarak, bu tür kullanıma devam edilmesine ilişkin düzenleme getirebilir.

Bölüm IV –
Mal Varlığı Konusu Olarak Avrupa Patent Başvurusu

Madde 71 - Hakların Devri ve Oluşturulması

Avrupa Patent Başvurusu, belirlenmiş bir veya birden çok üye Devlette, devredilebilir ve hakların konusu olabilir.

Madde 72 - Devir

Bir Avrupa patent başvurusunun devri, yazılı olarak yapılır ve sözleşmeye taraf olanların imzasını içermesi gerekir.

Madde 73 - Lisans Sözleşmesi

Avrupa Patent Başvurusu, belirlenmiş üye Devletlerin hepsinde veya bunların egemenlik alanının bir kısmında, kısmen veya tamamen lisans konusu olabilir.

Madde 74 - Uygulanacak Hukuk

Avrupa Patent Başvurusu, bu sözleşmede aksi belirtilmedikçe, belirlenmiş her Devlette bir mal varlığı değeridir ve hükümleri tayin edilmiş üye Devletteki, ulusal başvurular için geçerli olan hukuka tabidir.

KISIM III
AVRUPA PATENTLERİ İÇİN BAŞVURU
Bölüm I
Avrupa patent başvurusunun yapılması ve gerekleri

Madde 75 - Bir Avrupa Patent başvurusunun yapılması

1) Bir Avrupa Patent Başvurusu

a) Avrupa Patent Ofisine yapılır veya

b) Eğer Taraf Devlet kanunu izin veriyor ise ve Madde 76 – Paragraf 1 uyarınca, söz konusu Devletin merkezi sınai mülkiyet ofisine veya o devletin yetkili başka bir makamına yapılır. Bu yolla yapılan herhangi bir başvuru, Avrupa Patent Ofisi'ne aynı tarihte yapılmış bir başvuru gibi aynı etkiye sahip olacaktır.

2) Paragraf 1, herhangi bir Taraf Devlette:

a) konusu itibari ile o devletin yetkili makamlarının ön onayı olmaksızın yurtdışına duyurulamayacak buluşlara ilişkin, veya

b) herhangi bir başvurunun başlangıçta ulusal bir makama yapılmasını veya ön onaya bağlı olarak yetkili kılınmış başka bir makama doğrudan yapılmasını düzenleyen

yasal veya düzenleyici hükümlerin uygulanmasına engel olmayacaktır.

Madde 76 - Bölünmüş Avrupa patent başvuruları

1) Herhangi bir bölünmüş Avrupa patent başvurusu, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak doğrudan Avrupa Patent Ofisine yapılır. Bu başvuru, ancak konusu daha önceki başvurunun yapılmış ilk halinin kapsamını aşmayacak şekilde yapılabilir; bu gerek yerine getirildiği sürece, bölünmüş patent başvurusu, daha önceki başvuru tarihinde yapılmış sayılır ve onun rüçhan hakkından yararlanır.

2) Bölünmüş bir Avrupa patenti başvurusu yapıldığı anda, önceki başvuruda belirlenmiş tüm Taraf Devletler, bölünmüş başvuruda da belirlenmiş sayılır.

Madde 77 - Avrupa patent başvurularının iletilmesi

1) Bir Taraf Devletin merkezi sınai mülkiyet ofisi, kendisine veya o devletteki başka bir yetkili makama yapılan herhangi bir Avrupa Patent başvurusunu, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak Avrupa Patent Ofisine iletir.

2) Konusu gizlilik arzeden herhangi bir Avrupa patent başvurusu, Avrupa Patent Ofisine iletilmez.

3) Avrupa Patent Ofisine süresinde iletilmeyen herhangi bir Avrupa patent başvurusu geri çekilmiş sayılır.

Madde 78 - Bir Avrupa patent başvurusunun gerekleri

1) Bir Avrupa patent başvurusu:

a) bir Avrupa patenti verilmesine ilişkin talep;

b) buluşun tarifnamesi;

c) istem veya istemler;

d) tarifname veya istemlerde atıfta bulunulan resimler;

e) özet

içermeli ve Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen şartları yerine getirmelidir.

2) Bir Avrupa patent başvurusu, başvuru ve araştırma ücretinin ödenmesine tabidir. Eğer başvuru veya araştırma ücreti süresi içinde ödenmezse, başvuru geri çekilmiş sayılır.

Madde 79 - Taraf Devletlerin belirlenmesi

1) Bir Avrupa patent başvurusu yapıldığında, Sözleşmeye Taraf tüm Devletler, bir Avrupa patenti verilmesine ilişkin talepte belirlenmiş sayılır.

2) Bir Taraf Devletin belirlenmesi, belirleme ücretinin ödenmesine tabi olabilir.

3) Bir Taraf Devletin belirlenmesinden, Avrupa Patentinin verilmesine kadar herhangi bir zamanda vazgeçilebilir.

Madde 80- Başvuru tarihi

Bir Avrupa Patent başvurusunun yapıldığı tarih, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen gerekliliklerin yerine getirildiği tarihtir.

Madde 81 - Buluş sahibinin belirtilmesi

Avrupa patent başvurusunda buluş sahibinin belirtilmesi gerekir. Şayet başvuru sahibi buluş sahibi değilse veya tek buluş sahibi yok ise, belirleme Avrupa patent hakkının nasıl kazanılmış olduğunu gösteren bir beyanı ihtiva edecektir.

Madde 82 - Buluşun bütünlüğü

Avrupa patent başvurusu sadece tek bir buluşu veya birlikte tek bir genel buluş fikrini oluşturacak şekilde biraraya gelmiş bir buluşlar grubunu içerecektir.

Madde 83 - Buluşun açıklanması

Avrupa patent başvurusunda buluş, konusunda uzman olan bir kişinin onu uygulayabileceği şekilde açık ve tam olarak belirtilmelidir.

Madde 84- Patent istemleri

Patent istemleri korumanın istendiği konuyu tanımlar. Bunlar açık, kısa ve tarifname ile desteklenmiş olmalıdır.

Madde 85 – Özet

Özet sadece teknik bilgi verme amacına hizmet eder, başka herhangi bir amaç için, özellikle ne istenen koruma alanının belirlenmesinde ne de 54'üncü maddenin, 3'üncü fıkrasını uygulamak amacına hizmet etmez.

Madde 86 - Bir Avrupa patent başvurusu için yıllık ücretler

1) Bir Avrupa Patent başvurusu için yıllık ücretler, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak Avrupa Patent Ofisine ödenir. Bu ücretler, başvuru tarihinden itibaren hesaplanan üçüncü yıl ve bunu takip eden her yıl için söz konusudur. Eğer bir yıllık ücret süresinde ödenmezse, başvuru geri çekilmiş sayılır.

2) Yıllık ücretlerin ödenmesi zorunluluğu, Avrupa patentinin verilmesine ilişkin yayının yapıldığı yıla ait yıllık ücretin ödenmesiyle sona erer.

Bölüm II
Rüçhan

Madde 87 - Rüçhan hakkı

1) Usulüne uygun olarak;

a) Sınai Mülkiyetin Korunmasına yönelik Paris Sözleşmesine taraf olan bir devlette veya

b) Dünya Ticaret Örgütünün herhangi bir üye Devletinde; patent, faydalı model veya faydalı belge için bir başvuruda bulunmuş herhangi bir kişi veya halefi, aynı buluş için bir Avrupa patent başvurusu yapmak amacıyla, ilk başvurunun yapıldığı tarihten itibaren on iki aylık bir süre içinde, rüçhan hakkından yararlanır.

2) Bir Devletin ulusal kanununa veya bu Sözleşme de dahil olmak üzere ikili veya çok taraflı anlaşmalara göre yapılmış olan usulüne uygun bir ulusal başvuruya eşdeğer her başvuru için bir rüçhan hakkının doğduğu kabul edilir.

3) Usulüne uygun bir ulusal başvuru ile başvurunun sonucu ne olursa olsun, başvurunun yapıldığı tarihi, başvuru tarihi olarak almaya yeterli olan bir başvuru kastedilmektedir.

4) Aynı Devlete veya o Devlet için yapılmış olan ve önceki ilk başvuru ile aynı konudaki sonraki bir başvuru; sonraki başvurunun yapıldığı tarihte, önceki başvurunun kamunun incelemesine açılmadan ve geride herhangi bir hak bırakmadan geri çekilmesi, terkedilmesi veya reddedilmesi ve bir rüçhan hakkı talebine temel oluşturmaması koşuluyla, rüçhanın belirlenmesinde ilk başvuru olarak kabul edilir. Böyle bir durumdan sonra önceki başvuru, bir rüçhan hakkı talebi için dayanak oluşturmaz.

5) Eğer ilk başvuru, Sınai Mülkiyetin Korunmasına Yönelik Paris Sözleşmesine veya Dünya Ticaret Örgütünü Kuran Anlaşmaya tabi olmayan bir sınai mülkiyet makamına yapılmışsa, bu makamın, Paris Sözleşmesinde belirtilenlerle eşdeğer etkiler ve şartlar altında, Avrupa Patent Ofisi Başkanı tarafından yayınlanmış bir bildiriye göre, Avrupa Patent Ofisine yapılan bir ilk başvuruyu rüçhan hakkı olarak kabul etmesi durumunda, paragraf 1 ila 4 hükümleri uygulanır.

Madde 88- Rüçhan talebinin yapılması

1) Önceki başvurunun rüçhanından yararlanmak isteyen bir başvuru sahibi, Uygulama Yönetmeliğine göre, bir rüçhan beyanı ve gerekli diğer belgeleri vermelidir.

2) Bir Avrupa patent başvurusu için, farklı ülkelerden kaynaklanmış olmasına bakılmaksızın, birden çok rüçhan talep edilebilir. Uygun durumda, tek bir istem için birden çok rüçhan talep edilebilir. Birden çok rüçhan talep edildiği durumda, rüçhan tarihinden itibaren işleyen süreler, rüçhanın en erken tarihli olanından başlar.

3) Bir Avrupa patent başvurusu için bir veya daha fazla rüçhan talep edilirse, rüçhan hakkı sadece, rüçhanı talep edilen başvuru veya başvuruların içerdiği, bu Avrupa patent başvurusunun unsurlarını kapsar.

4) Rüçhan talep edilen buluşun belirli unsurları, önceki başvurunun istemlerinde yer almıyorsa, önceki başvuru dokümanlarının bir bütün olarak bu gibi unsurları açıkça belirtmesi koşuluyla, rüçhan yine de verilebilir.

Madde 89 - Rüçhan hakkının hükmü

Rüçhan hakkının hükmü, rüçhan tarihinin 54 üncü maddenin 2 nci ve 3 üncü paragraf ve 60 ıncı maddenin, 2 nci paragrafının uygulanması açısından Avrupa patenti başvurusunun tarihi olarak kabul edilmesidir.

KISIM IV
PATENT VERİLMESİNE KADAR OLAN İŞLEMLER

Madde 90 - Başvurunun incelenmesi ve şekli şartlar açısından inceleme

1) Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, başvuru tarihinin verilmesi bakımından, başvurunun gereklilikleri yerine getirip getirmediğini inceler.

2) Paragraf 1'e göre yapılan incelemeyi takiben, bir başvuru tarihi verilemiyorsa, bu başvuru, bir Avrupa patent başvurusu olarak işlem görmez.

3) Eğer bir Avrupa Patent başvurusuna başvuru tarihi verilmişse, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen diğer gereklerle birlikte Madde 14, 78 ve 81 ve uygunsa Madde 88 - paragraf 1 ve Madde 133 - paragraf 2'deki gereklerin yerine getirilip getirilmediğini inceler.

4) Avrupa Patent Ofisi, paragraf 1 veya 3'e göre yaptığı incelemede düzeltilebilir eksiklikler tespit ederse, başvuru sahibine söz konusu eksiklikleri düzeltme fırsatı verir.

5) Paragraf 3’e göre yapılan incelemede tespit edilen eksiklikler düzeltilmezse, Avrupa patent başvurusu reddedilir. Eksiklikler rüçhan hakkına ilişkinse, bu hak, başvuru için kaybedilir.

Madde 91

(silinmiştir)

Madde 92 - Avrupa araştırma raporunun hazırlanması

Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, Avrupa patent başvurusuna ilişkin, istemlerin temel alındığı ve tarifname ile resimlerin de göz önünde bulundurulduğu bir Avrupa araştırma raporu hazırlar ve yayınlar.

Madde 93 - Avrupa patent başvurusunun yayını

1) Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patent başvurusunu:

a) başvuru tarihinden veya rüçhan talep edilmişse rüçhan tarihinden itibaren on sekiz aylık sürenin sona ermesinden sonra, veya

b) bu sürenin sona ermesinden önce, başvuru sahibinin talebi ile mümkün olan en kısa sürede yayınlar.

2) Avrupa patent başvurusu, Paragraf 1(a)'da belirtilen süre dolmadan önce patentin verilmesi kararı yürürlüğe girmişse, Avrupa patenti fasikülü ile aynı zamanda yayınlanır.

Madde 94 - Avrupa patent başvurusunun incelenmesi

1) Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, Avrupa patent başvurusunun ve buna ilişkin buluşun, bu Sözleşmenin gereklerini karşılayıp karşılamadığını talep üzerine inceler. İnceleme ücreti ödeninceye kadar, bu talep yapılmamış sayılır[96].

2) İnceleme talebi süresi içinde yapılmamışsa, başvuru geri çekilmiş sayılır.

3) İnceleme, başvurunun veya buna ilişkin buluşun bu Sözleşmenin gereklerini yerine getirmemiş olduğunu ortaya koyarsa, İnceleme Bölümü başvuru sahibini, yeteri sıklıkta, görüşlerini sunmaya ve Madde 123 - paragraf 1’e göre başvuruda değişiklikler yapmaya davet eder.

4) Başvuru sahibi, İnceleme Bölümünün herhangi bir bildirimine süresi içinde cevap vermezse, başvuru geri çekilmiş sayılır.

Madde 95

(silinmiş)

Madde 96

(silinmiş)

Madde 97 - Patentin verilmesi veya reddedilmesi

1) İnceleme Bölümü, Avrupa patent başvurusunun ve buna ilişkin buluşun, bu Sözleşmenin gereklerini yerine getirdiği görüşünde ise, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen koşulların yerine getirilmiş olması şartıyla, bir Avrupa patenti verilmesine karar verir.

2) İnceleme Bölümü, Avrupa patent başvurusunun veya buna ilişkin buluşun, bu Sözleşmenin gereklerini yerine getirmediği görüşünde ise, bu Sözleşmede farklı bir yaptırım belirtilmemişse, başvuruyu reddeder.

3) Bir Avrupa patentinin verilmesi kararı, bu kararın Avrupa Patent Bülteninde yayımlandığı tarihte yürürlüğe girer.

Madde 98 - Avrupa patent fasikülünün yayını

Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patenti verilmesi kararının Avrupa Patent Bülteninde yayımlanmasından sonra, mümkün olan en kısa zamanda, Avrupa patent fasikülünü yayımlar.

KISIM V
İTİRAZ VE KISITLAMA İŞLEMİ

Madde 99 - İtiraz

1) Avrupa patentinin verilmesi kararının Avrupa Patent Bülteninde yayımlanmasından itibaren dokuz ay içinde, herhangi bir kişi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, söz konusu patente ilişkin itirazını Avrupa Patent Ofisine bildirebilir. İtiraz bildirimi, itiraz ücreti ödeninceye kadar yapılmamış sayılır.

2) İtiraz, Avrupa patentinin geçerli olduğu tüm Taraf Devletlerde uygulanır.

3) İtiraz sahipleri, itiraz işlemlerine, patent sahibi gibi taraf olur.

4) Bir Taraf Devlette, patent sahibinin yerine, son bir kararı takiben, patent siciline kaydedildiğine ilişkin kanıt sunan bir kişi, talebi üzerine o Devlette önceki patent sahibinin yerine geçer. Madde 118'e karşın, önceki patent sahibi ve talepte bulunan kişi, her ikisi de bu şekilde talep etmedikçe, ortak patent sahibi olarak kabul edilmezler.

Madde 100- İtiraz sebepleri

1) İtiraz sadece aşağıdaki sebeplere dayanılarak yapılabilir:

a) Avrupa patentinin konusu 52-57 nci maddelerin hükümleri çerçevesinde patentlenebilir nitelikte değilse,

b) Avrupa patentinde buluş, konusunda uzman bir kişi tarafından onun yapılmasına yetecek şekilde yeterince açık ve tam olarak açıklanmamışsa,

c) Avrupa patentinin konusu, yapılmış olan başvurunun kapsamı dışına çıkmışsa veya patent başvurusu bölünmüş bir başvuruya veya 61 inci maddeye uygun olarak yeni bir

başvuruya dayanmaktaysa ve yapıldığı şekliyle önceki başvurunun kapsamı dışına çıkmışsa.

Madde 101 - itirazın incelenmesi - Avrupa patentinin hükümsüzlüğü veya devamı

1) İtiraz kabul edilebilir bir nitelikte ise, İtiraz Bölümü, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, Avrupa patentinin devamını engellemeye yönelik itirazda, Madde 100'de belirtilen en az bir dayanağın olup olmadığını inceler. Bu inceleme boyunca, İtiraz Bölümü, kendisinin yaptığı veya diğer taraflardan gelen bildirimlere ilişikin görüşlerini sunmaları için tarafları yeteri sıklıkta davet eder.

2) İtiraz Bölümü, Avrupa patentinin devamını engellemeye yönelik itirazda en az bir dayanağın olduğu görüşünde ise, söz konusu patenti hükümsüz kılar. Aksi takdirde, itirazı reddeder.

3) İtiraz Bölümü, itiraz işlemleri süresince, patent sahibinin yaptığı değişiklikleri göz önüne alarak, patent ve ona ilişkin buluşun:

a) bu Sözleşmenin gereklerini yerine getirdiği görüşünde ise, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen şartların sağlanması koşuluyla, patentin değiştirilmiş haliyle devamına karar verir;

b) bu Sözleşmenin gereklerini yerine getirmediği görüşünde ise, patenti hükümsüz kılar.

Madde 102

(silinmiştir)

Madde 103 - Avrupa patentinin yeni bir fasikülünün yayını

Bir Avrupa patenti, Madde 101 - paragraf 3 (a)'ya göre değişiklikler yapıldığı şekliyle devam ettirilirse, Avrupa Patent Ofisi, itiraz kararının Avrupa Patent Bülteninde yayınlanmasından sonra mümkün olan en kısa zamanda, Avrupa patentinin yeni fasikülünü yayınlar.

Madde 104 - Masraflar

1) İtiraz Bölümü, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, eşitlik için farklı bir masraf paylaşımı yapılmasına hükmetmedikçe, itiraz işlemlerine taraf olanlardan her biri ortaya çıkan masrafları üstelenir.

2) Taraf Devletlerde uygulanmasını temin amacıyla, masrafların miktarının tespit edilmesine ilişkin Avrupa Patent Ofisinin herhangi bir son kararı, uygulamanın yapılacağı Devletin sınırları içindeki bir mahkemenin verdiği bir son kararla aynı şekilde değerlendirilir. Böyle bir kararın geçerliliği, onun doğruluğu ile sınırlandırılır.

Madde 105 - İhlal edenin müdahilliği

1) Herhangi bir üçüncü kişi, Uygulama Yönetmeliği'ne göre, itiraz sürecinin bitiminden sonra,

a) aynı patent konusundaki ihlal işlemlerinin, kendisine karşı yapıldığını, veya;

b) patent sahibinin iddia ettiği ihlali durdurma talebini takiben, kendisinin patenti ihlal etmediği konusunda bir hüküm alınması için işlemleri başlattığını,

c) kanıtlaması halinde, itiraz işlemlerine müdahale edebilir. 2) Kabul edilebilir bir müdahillik, bir itiraz olarak ele alınır.

Madde 105a - Kısıtlandırma veya hükümsüzlük talebi

1) Patent sahibinin talebi üzerine, Avrupa patenti hükümsüz kılınabilir veya istemlerin değiştirilmesiyle kısıtlandırılabilir. Bu talep, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak Avrupa Patent Ofisine yapılır. Kısıtlandırma veya hükümsüzlük ücreti ödenene kadar bu talep yapılmamış sayılır.

2) Avrupa patentine itiraz işlemleri devam ederken, böyle bir talep yapılamaz.

Madde 105b - Avrupa patentinin kısıtlandırılması veya hükümsüzlüğü

1) Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patentinin kısıtlandırılmasına veya hükümsüzlüğüne ilişkin Uygulama Yönetmeliği maddelerindeki gerekliliklerin yerine getirilip getirilmediğini inceler.

2) Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patentinin kısıtlandırılması veya hükümsüzlüğüne yönelik talebin, söz konusu gereklilikleri karşılamış olduğu kanaatindeyse, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, Avrupa patentinin kısıtlandırılmasına veya hükümsüzlüğüne karar verir. Aksi takdirde, söz konusu talebi reddeder.

3) Avrupa patentinin kısıtlandırılması veya hükümsüzlüğüne yönelik karar, bu patentin verildiği Taraf Devletlerin tümünde uygulanır. Bu karar, kararın, Avrupa Patent Bülteninde duyurulduğu tarihten itibaren yürürlüğe girer.

Madde 105c - Değiştirilmiş Avrupa patenti fasikülünün yayınlanması

Avrupa patenti Madde 105b - paragraf 2 kapsamında kısıtlandırılmış ise, Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patentinin değiştirilmiş fasikülünü, kısıtlandırmaya ilişkin duyurunun Avrupa Patent Bülteninde yayımından sonra, en kısa zamanda yayımlar.

KISIM VI

TEMYİZ PROSEDÜRÜ

Madde 106 - Temyize konu olan kararlar

1) Bir temyiz, Kabul Bölümü, İnceleme Bölümleri, İtiraz Bölümleri ve Hukuk Bölümü kararlarına ilişkin olur. Temyiz, yürütmeyi durdurma etkisine sahiptir.

2) Taraflardan biri ile ilgili işlemleri sona erdirmeyen bir karar, karar ayrı temyize izin vermedikçe, sadece son karar ile birlikte temyiz edilebilir.

3) İtiraz işlemlerindeki masrafların paylaştırılması ya da tespit edilmesine ilişkin kararlara karşı temyize başvurma hakkı, Uygulama Yönetmeliğinde kısıtlanabilir.

Madde 107 - Temyiz etmeye ve Temyiz İşlemlerinde taraf olmaya hakkı olan kişiler

Bir karar ile aksi yönde etkilenen temyiz işlemlerinin herhangi bir tarafı temyiz yapabilir. Temyiz işlemlerinin diğer tarafları hak olarak temyiz işlemlerinin tarafları olacaklardır.

Madde 108 - Temyizin süresi ve şekli

Temyiz talebi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, kararın bildirimden itibaren iki ay içinde Avrupa Patent Ofisine yapılır. Temyiz talebi, temyiz ücreti ödenene kadar yapılmamış sayılır. Kararın bildirimden itibaren dört ay içinde, temyize temel oluşturan gerekçeler, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak sunulur.

Madde 109 - Yeniden gözden geçirme

1) Kararına muhalefet edilen Bölüm temyizi kabul edilebilir ve iyi gerekçelere dayanmış olarak bulursa, kararını yeniden gözden geçirir. Bu, temyiz talebinde bulunanın, davanın bir diğer tarafınca karşı karşıya olması halinde geçerli olmayacaktır.

2) Şayet temyize, gerekçeli ifadenin alınışından sonraki bir ay içinde izin verilmezse, temyiz talebi gecikmeksizin ve esası açısından mütalasız Temyiz Kuruluna iade edilir.

Madde 110 - Temyizlerin incelenmesi

Bir temyiz, kabul edilebilir ise, Temyiz Kurulu temyizin meşruluğunu inceler. Temyizin incelenmesi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak yürütülür.

Madde 111 - Temyizler açısından karar

1) Temyizin meşruiyeti hakkındaki incelemeden sonra, Temyiz Kurulu temyiz hakkında karar verir. Temyiz Kurulu ya temyiz edilen karar yönünden sorumlu olan Bölümün yetki alanı içerisinde faaliyet gösterir veya yeniden karar vermesi için konuyu bu Bölüme geri gönderir.

2) Şayet Temyiz Kurulu konuyu temyiz edilen Bölüme yeniden karar verilmesi için geri gönderirse, söz konusu Bölüm, koşullar aynı kaldığı sürece Temyiz Kurulunun vermiş olduğu karardaki hukuki hükümle bağlı olacaktır. Şayet temyiz edilen karar Evrak Kabul Kısmından çıkmışsa, İnceleme Bölümü de benzer şekilde Temyiz Kurulu'nun vermiş olduğu hukuki kararla bağlı olacaktır.

Madde 112 - Genişletilmiş Temyiz Kurulunun kararı veya görüşü

1) Yasanın tek tip uygulamasını sağlamak maksadıyla veya önemli bir yasa meselesi ortaya çıkarsa:

a) Temyiz Kurulu, devam etmekte olan bir temyiz işlemiyle ilgili olarak kendiliğinden veya temyizle ilgili taraflardan birinin talebi üzerine, yukarıdaki amaçlar için bir kararın gerekli olduğunu düşünürse Genişletilmiş Temyiz Kurulu'na başvurur. Şayet Temyiz Kurulu bu talebi reddederse son kararında sebeplerini de açıklar.

b) Avrupa Patent Ofisi'nin Başkanı, iki Temyiz kurulunun o sorun hakkında farklı kararlar verdiği hallerde bu yasal konuyla ilgili olarak Genişletilmiş Temyiz Kuruluna başvurabilir.

2) 1 inci paragrafın (a) bendi kapsamına giren durumlarda, temyiz işlemlerinin tarafları Genişletilmiş Temyiz Kurulu nezdinde de işlemlerin tarafları olacaktır.

3) 1 inci paragrafın (a) bendinde belirtilen Genişletilmiş Temyiz Kurulunun kararı, söz konusu temyizle ilgili olarak Temyiz Kurulunu için bağlayıcıdır.

Madde 112a - Genişletilmiş Temyiz Kurulu tarafından gözden geçirme için talep

1) Temyiz Kurulu kararıyla olumsuz yönde etkilenen temyiz işlemlerine taraf olan herhangi biri, Genişletilmiş Temyiz Kurulunun kararı gözden geçirmesi için talepte bulunabilir.

2) Bu talep sadece:

a) Temyiz Kurulunun bir üyesinin, Madde 24 - paragraf 1'in ihlali kararında yer alması veya Madde 24 – paragraf 4 kapsamında alınan bir karara göre hariç tutulmasına rağmen yer alması;

b) Temyiz Kurulları üyesi olarak atanmayan birisinin Temyiz Kuruluna dahil edilmesi;

c) Madde 113 ile ilgili temel bir ihlalin oluşması;

d) Temyiz işlemleri sırasında, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen diğer temel işlemsel bir hatanın ortaya çıkması veya

e) Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen şartlar altında kanıtlanan bir suç eyleminin, karar üzerinde etkisi olmuş olabilmesi;

hallerinde yapılabilir.

3) Gözden geçirmeye yönelik talep, yürütmeyi durdurma etkisine sahip değildir.

4) Gözden geçirmeye yönelik talep, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, gerekçesi belirtilerek yapılır. Talep paragraf 2(a) ila (d)'ye dayanıyorsa, bu talep, Temyiz Kurulu kararının bildirimden itibaren iki ay içinde yapılır. Talep paragraf 2(e)'ye dayanıyorsa, bu talep, Temyiz Kurulu kararının bildirimden itibaren beş yıldan fazla bir zaman geçmeyen herhangi bir olay için, suç eyleminin kanıtlandığı tarihten itibaren iki ay içinde yapılır. Talep, belirlenen ücret ödenene kadar yapılmamış sayılır.

5) Genişletilmiş Temyiz Kurulu, gözden geçirme talebini Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak inceler. Talep makul ise, Genişletilmiş Temyiz Kurulu, gözden geçirilecek kararın uygulamasını durdurur ve Uygulama

Yönetmeliğine uygun olarak, işlemleri Temyiz Kurulları nezdinde yeniden başlatır.

6) Gözden geçirilen Temyiz Kurulu kararı ile Genişletilmiş Temyiz Kurulunun talep ile ilgili kararının yayınlanmasına kadar geçen sürede, belirlenmiş bir Taraf Devlette, iyi niyetli olarak, yayınlanmış bir Avrupa Patent başvurusu veya Avrupa patentine konu olan buluşu kullanmakta olan veya bu buluşun kullanımı için etkili ve ciddi hazırlıklar yapmış olan bir kişi, iş alanında veya bununla ilgili ihtiyaçları için kullanmaya, ücretsiz olarak devam edebilir.

KISIM VII
GENEL HÜKÜMLER
Bölüm I
Prosedüre ilişkin genel hükümler

Madde 113 - Kararların temeli

1) Avrupa Patent Ofisi'nin kararları sadece ilgili tarafların görüşlerini sunmak için bir fırsata sahip oldukları gerekçeler veya delile dayandırılabilir.

2) Avrupa Patent Ofisi sadece kendisine gönderilmiş veya başvuru sahibi veya patent sahibi tarafından kabul edilmiş metindeki Avrupa patent başvurusu veya Avrupa patentini dikkate alacak ve karar verecektir.

11/82 (Ek II) No.lu Hukuki görüşe ve Genişletilmiş Temyiz Kurulunun G 7/91, G 8/91, G 4/92, G 7/93 (ek I) sayılı görüşüne/kararlarına bakınız.

Madde 114 - Avrupa Patent Ofisinin kendi iradesiyle yaptığı inceleme

1) Avrupa Patent Ofisi nezdinde yapılan işlemlerde, Ofis işlemleri kendi iradesiyle inceler. Avrupa Patent Ofisi bu incelemede ne aranılan çözüm ile ne de taraflarca sağlanan gerçekler, kanıtlar ve öne sürülen delil veya hususlarla kısıtlanmayacaktır.

2) Avrupa Patent Ofisi ilgili taraflarca süresinde gönderilmeyen delilleri veya gerçekleri dikkate almayabilir.

Madde 115- Üçüncü kişilerin görüşleri

Patent başvurusunun yayınlanmasını takiben, Avrupa Patent Ofisi nezdindeki işlemlerde, üçüncü kişiler, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, başvuru veya patente konu olan buluşun patentlenebilirliğine ilişkin görüşlerini sunabilir. Böyle bir kişi, bu işlemlerde taraf değildir.

Madde 116 - Sözlü Görüşmeler

1) Sözlü görüşmeler ya Avrupa Patent Ofisi'nin bunun uygun olduğunu düşünmesi halinde kendi isteği üzerine ya da davaya taraf olan herhangi bir tarafın başvurusu üzerine yapılır. Bununla birlikte, Avrupa Patent Ofisi tarafların ve işlemlere ilişkin konuların aynı olduğu hallerde aynı Bölümün nezdindeki ilave sözlü görüşmelere yönelik bir başvuruyu reddedebilir.

2) Bununla birlikte, sadece Başvuru Kabul Kısmının bunun en uygun yol olduğunu düşündüğü durumda veya Avrupa patent başvurusunu reddetmeyi öngördüğü durumda, başvuru sahibinin isteği üzerine sözlü görüşme, Başvuru Kabul Kısmının nezdinde meydana gelecektir.

3) Başvuru Kabul Kısmının, İnceleme Bölümlerinin ve Hukuk Bölümünün nezdindeki sözlü görüşmeler kamuya açık olmayacaktır.

4) Temyiz Kurulları ve Genişletilmiş Temyiz Kurulu ve Avrupa patent başvurusunun yayımlanmasından sonra İtiraz Bölümünde oluşan sözlü görüşmeler ve verilen kararlar, işlemin olduğu ilgili Bölümün başka türlü karar vermemesi halinde, özellikle işleme katılmış taraflardan biri aleyhine ciddi ve haksız sonuçların doğması hali dışında, kamuya açık olacaktır.

Madde 117 - Kanıtların alınması ve yöntemleri

1) Avrupa Patent Ofisi nezdindeki işlemlerde, kanıtların elde edilmesi ve verilmesi yöntemleri aşağıdakileri içerir:

a) tarafların dinlenmesi;

b) bilgi edinme talepleri;

c) belgelerin ibrazı;

d) tanıkların dinlenmesi;

e) bilirkişilerin görüşleri;

f) teftiş;

g) yazılı hazırlanmış yeminli ifadeler.

2) Bu gibi kanıtların alınmasına yönelik prosedür, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilir.

Madde 118 - Avrupa patent başvurusunun veya Avrupa patentinin bütünlüğü

Bir Avrupa patentinin başvuru sahipleri veya patent sahipleri seçilmiş farklı ülkeler için aynı değilse, onlar Avrupa Patent Ofisi'nin nezdindeki işlemler için ortak başvuru sahipleri veya hak sahipleri olarak dikkate alınacaklardır. Bu işlemlerde başvuru veya patentin bütünlüğü, bu Sözleşmede aksi belirtilmedikçe, özellikle belirlenmiş tüm ülkeler için başvuru veya patentin metninin aynı olması halinde, etkilenmeyecektir.

Ref: Söz. Md. 59, 99 Yön. Md.16, 87

Madde 119- Bildirim

Kararlar, celpler, duyurular ve bildirimler, Avrupa Patent Ofisi tarafından Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak kendi önergesiyle bildirilir. Bildirimler, olağanüstü durumlar bu şekilde gerektirdiği takdirde, Taraf Devletlerin merkezi sınai mülkiyet ofisleri aracılığıyla yapılabilir.

Madde 120- Süreler

1) Uygulama Yönetmeliği:

a) Avrupa Patent Ofisi nezdindeki işlemlerde uyulması gereken ve bu Sözleşme ile belirlenmemiş olan süreleri;

b) Sürelerin hesaplanma şeklini ve sürelerin uzatılabilme koşullarını;

c) Avrupa Patent Ofisi tarafından belirlenecek olan sürelerin asgari ve azami sınırlarını

belirler.

Madde 121 - Avrupa patent başvurusu ile ilgili sonraki işlemler

1) Bir başvuru sahibi, Avrupa Patent Ofisinin verdiği bir süreye uymazsa, Avrupa patent başvurusu ile ilgili sonraki işlemleri talep edebilir.

2) Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen gereklerin yerine getirilmesi koşuluyla, talebi kabul eder. Aksi takdirde, söz konusu talebi reddeder.

3) Böyle bir talep kabul edildiği takdirde, süreye uyulmamış olmanın getirdiği hukuki sonuçlar doğmamış sayılır.

4) Talep edilen sonraki işlemlerle veya hakların yeniden tesisi ile ilgili süreler açısından olduğu gibi, Madde 87 - paragraf 1, Madde 108 ve Madde 112 a - paragraf 4'deki süreler açısından da, sonraki işlemler geçersiz kılınır.

Uygulama Yönetmeliği, diğer süreler ile ilgili olarak sonraki işlemleri geçersiz kılabilir.

Madde 122 - Hakların yeniden tesisi

1) Şartların gerektirdiği tüm özeni göstermesine rağmen, Avrupa Patent Ofisi'nin belirlediği bir süreye uymamış bir Avrupa patenti başvurusu veya patent sahibi, bu süreye uymama; Avrupa patent başvurusunun veya bir talebin reddi veya Avrupa patent başvurusunun geri çekilmiş olduğunun sayılması veya Avrupa patentinin hükümsüz kılınması veya diğer herhangi bir hakkın ve telafi araçlarının kaybına yol açan doğrudan bir sebep ise, talebi üzerine haklarını yeniden tesis ettirebilir.

2) Avrupa Patent Ofisi, paragraf 1 ve Uygulama Yönetmeliği'nde belirtilen diğer gereklerin yerine getirilmesi koşuluyla talebi kabul eder. Aksi takdirde söz konusu talebi reddeder.

3) Böyle bir talep kabul edildiği takdirde, süreye uyulmamış olmanın getirdiği hukuki sonuçlar doğmamış sayılır.

4) Hakların yeniden tesisi, hakların yeniden tesisi talebine ilişkin süreler açısından geçersizdir. Uygulama Yönetmeliği, diğer süreler ile ilgili olarak sonraki işlemleri geçersiz kılabilir.

5) Paragraf – 1'de belirtilen hakların kaybı ve bu hakların yeniden tesisine ilişkin yayınına kadar geçen sürede, belirlenmiş bir Taraf Devlette, iyi niyetli olarak, yayınlanmış bir Avrupa Patent başvurusu veya Avrupa patentine konu olan buluşu kullanmakta olan veya bu buluşun kullanımı için etkili ve ciddi hazırlıklar yapmış olan bir kişi, iş alanında veya bununla ilgili ihtiyaçları için kullanmaya, ücretsiz olarak devam edebilir.

6) Bu maddede belirtilen hiçbir husus, bir Taraf Devletin, bu Sözleşmeyle sağlanan süreler uyarınca hakların yeniden tesis edilmesi ve bu hakların o devletin yetkili makamları tarafından gözden geçirilmesi hakkını kısıtlayamaz.

Madde 123- Değişiklikler

1) Bir Avrupa patenti başvurusu veya Avrupa patenti, Avrupa Patent Ofisi nezdinde yapılan işlemler süresince Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak değiştirilebilir. Her durumda, başvuru sahibine, en az bir kez, başvurusunu istediği şekilde değiştirme fırsatı tanınır.

2) Bir Avrupa patent başvurusu veya Avrupa patenti, başvurunun yapıldığı halindeki kapsamı aşan bir buluş konusu içerecek şekilde değiştirilemez.

3) Bir Avrupa patenti, sahip olduğu korumanın kapsamını aşacak şekilde değiştirilemez.

Madde 124 - Önceki tekniğe ilişkin bilgi

1) Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğine uygun olarak, başvuru sahibini, ulusal veya bölgesel patent işlemlerinde göz önüne alınan ve Avrupa patent başvurusunun ilgili olduğu bir buluş hakkında, önceki teknik üzerine bilgi vermesi için davet edebilir.

2) Başvuru sahibi, paragraf 1'de belirtilen davete zamanında yanıt veremezse, Avrupa patent başvurusu geri çekilmiş sayılır.

Madde 125 - Genel ilkelere atıf

Bu Sözleşmede, işlemlerle ilgili hükümlerin bulunmaması halinde, Avrupa Patent Ofisi Üye Devletlerde genel olarak tanınan, işlemlerle ilgili yasanın ilkelerini dikkate alacaktır.

Madde 126

(silinmiştir)

Bölüm II

Kamu ya da resmi makamlara bilgi

Madde 127 - Avrupa Patent Sicili

Avrupa Patent Ofisi, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen özelliklerin kaydedildiği bir Avrupa Patent Sicili tutar. Avrupa patent başvurusunun yayınından önce, Avrupa Patent Siciline herhangi bir giriş yapılamaz. Avrupa Patent Sicili, toplumun incelemesine açık olacaktır.

Madde 128 - Belgelerin İncelenmesi

1) Henüz yayınlanmamış olan Avrupa patent başvurularına ilişkin belgeler, başvuru sahibinin izni olmadan, incelemeye açılmayacaktır.

2) Başvuru sahibinin, Avrupa patenti başvurusuyla, kendisine karşı haklar talep ettiğini kanıtlayabilen herhangi bir kişi, bu başvurunun yayınından önce ve başvuru sahibinin izni olmaksızın belgeleri inceleyebilir.

3) Madde 61 - paragraf 1 uyarınca yapılan bir bölünmüş Avrupa patenti başvurusu veya yeni bir Avrupa patent başvurusu yayınlandığında, herhangi bir kişi, bu başvurunun yayınından önce yapılmış önceki bir başvurunun belgelerini, başvuru sahibinin izni olmaksızın inceleyebilir.

4) Avrupa patent başvurusunun yayınlanmasını takiben, başvuruyla ilgili belgeler ve bunun sonucundaki Avrupa patenti, talep üzerine, Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen sınırlamalara tabi olacak şekilde incelenebilir.

5) Avrupa Patent Ofisi, Avrupa patent başvurusunun yayınından önce bile, üçüncü kişilerle görüşebilir veya Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen hususları yayınlayabilir.

Madde 129 - Belirli aralıklarla yapılan yayınlar

1) Avrupa Patent Ofisi düzenli olarak:

a) bu Sözleşme, Uygulama Yönetmeliği veya Avrupa Patent Ofisi Başkanı tarafından yayını belirlenen hususları içeren bir Avrupa Patent Bülteni;

b) bu Sözleşme veya onun uygulaması ile ilgili bilgilere ilaveten, Avrupa Patent Ofisi Başkanı tarafından çıkartılan genel nitelikteki duyuru ve bilgileri içeren bir Resmi Gazete

yayınlar.

Madde 130- Karşılıklı bilgi değişimi

1) Bu Sözleşme veya ulusal kanunlarda aksi belirtilmedikçe, Avrupa Patent Ofisi ve herhangi bir Taraf Devletin merkezi sınai mülkiyet ofisi, talep üzerine, Avrupa veya ulusal patent başvuruları ve patentleri ve bunlara ilişkin işlemlere dair yararlı her bilgiyi birbirine iletir.

2) Paragraf 1, Avrupa Patent Ofisi ve

a) diğer Devletlerin merkezi sınai mülkiyet ofisleri;

b) patent verme görevi ile yetkilendirilmiş herhangi bir hükümetlerarası kuruluş;

c) başka herhangi bir kuruluş arasında yapılan iş anlaşmaları uyarınca bilginin iletilmesinde uygulanır.

3) Paragraf 1 ve 2 (a) ve (b) kapsamındaki iletişim, Madde 128'de belirtilen kısıtlamalara tabi değildir. İdari Konsey, paragraf 2 (c) kapsamındaki iletişimin, ilgili organizasyonun Avrupa patent başvurusu yayınlanana kadar iletilen bilgiyi gizli olarak değerlendirmesi koşuluyla, bu kısıtlamalara tabi olmayacağına karar verebilir.

Madde 131 - İdari ve hukuki işbirliği

1) Bu Sözleşmede veya ulusal yasalarda aksi belirtilmedikçe, Avrupa Patent Ofisi ve Üye ülkelerin mahkemeleri veya makamları bilgilerin iletişimini yaparak veya inceleme için dosyaları açarak, birbirlerine istendiğinde yardımcı olacaklardır. Avrupa Patent Ofisinin Mahkemeler, Savcıların Ofisleri veya merkezi sınai mülkiyet ofisleri tarafından incelenmeleri için dosyaları açtığı durumlarda, inceleme 128 inci maddede getirilen kısıtlamalara tabi olmayacaktır.

2) Avrupa Patent Ofisinden resmi talebin alınması üzerine, Üye ülkelerin mahkemeleri veya diğer yetkili makamları, söz konusu Ofis namına ve onların yetki sınırları dahilinde, gereken herhangi bir sorgulamayı veya diğer yasal önlemleri üstlenmeyi taahhüt edeceklerdir.

Madde 132 - Karşılıklı yayın alış verişi

1) Avrupa Patent Ofisi ve Üye ülkelerin merkezi sınai mülkiyet ofisleri talep üzerine karşılıklı olarak yayınlarını ücretsiz olarak bir veya daha fazla kopya halinde kendi kullanımları için birbirlerine göndereceklerdir.

2) Avrupa Patent Ofisi yayınların alış-verişi veya sağlanması ile ilgili anlaşmaların imzalanmasına karar vereceklerdir.

Bölüm III

Temsilcilik

Madde 133 - Temsilin genel ilkeleri

1) Paragraf 2'ye konu olan hiçbir kişi, bu Sözleşmeyle belirlenen işlemlerde profesyonel bir temsilci tarafından temsil edilmeye zorlanamaz.

2) Bir Taraf Devlette işyeri veya ikametgahı olmayan gerçek veya tüzel kişiler bir profesyonel temsilci tarafından temsil edilir ve bir Avrupa patent başvurusunun yapılması hariç bu sözleşmeyle belirlenen tüm işlemleri onun aracılığıyla yapar; Uygulama Yönetmeliği başka istisnalara izin verebilir.

3) Bir Taraf Devlette işyeri veya ikametgahı olan gerçek veya tüzel kişiler, bu Sözleşmeyle belirlenen işlemlerde profesyonel temsilci olması gerekmeyen ancak Uygulama Yönetmeliği uyarınca yetkili olan bir çalışan tarafından temsil edilebilir. Uygulama Yönetmeliği, böyle bir tüzel kişinin bir çalışanının, işyeri bir taraf devlette bulunan ve birinci tüzel kişi ile ekonomik bağlantılara sahip olan diğer tüzel kişileri de temsil edip edemeyeceğini ve hangi şartlarda temsil edebileceğini düzenler.

4) Uygulama Yönetmeliği, müşterek hareket eden tarafların müşterek temsiline ilişkin özel hükümler koyabilir.

Madde 134 - Avrupa Patent Ofisi nezdinde temsil

1) Bu Sözleşmeyle belirtilen işlemlerde gerçek veya tüzel kişilerin temsili, isimleri sadece Avrupa Patent Ofisi tarafından bu amaç için oluşturulan listede bulunan profesyonel temsilciler tarafından yapılabilir.

2) Profesyonel temsilciler listesine;

a) bir Taraf Devletin vatandaşı olan,

b) işi veya işyeri bir Taraf Devlette olan ve

c) Avrupa yeterlik sınavını geçen

d) gerçek kişiler eklenebilir:

3) Bir Devletin bu Sözleşmeye katılımının yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bir yıllık süre içinde; aşağıda özellikleri belirtilen herhangi bir gerçek kişi tarafından, listeye giriş için, talepte de bulunulabilir:

a) Bir Taraf Devletin vatandaşı olması,

b) işi veya işyerinin Sözleşmeye katılan devlette olması ve

c) o Devletin merkezi Sınai Mülkiyet Ofisi nezdinde, patent konularında, gerçek veya tüzel kişileri temsil etmeye yetkisi olması. Böyle bir yetkilendirmenin özel profesyonel niteliklerin gereğine bağlı olmadığı durumlarda, kişi, o Devlette temsil işini en az beş yıl süreyle düzenli olarak yapmış olmalıdır.

4) Giriş, Paragraf 2 veya 3 de yer verilen koşulların sağlandığını gösteren bir belge ile birlikte yapılan bir talep ile yürürlüğe girecektir.

5) İsimleri Profesyonel temsilciler listesinde yer alan kişilere, bu Sözleşmeyle belirtilen tüm işlemlerde temsil yetkisi verilir.

6) Profesyonel bir temsilci olarak çalışmak amacıyla, Paragraf 1'de bahsedilen listede ismi bulunan herhangi bir kişi, bu Sözleşmenin Merkezileştirme Protokolü itibariyle, bu Sözleşmeyle belirlenen işlemlerin yürütülebileceği herhangi bir Taraf Devlette işyeri kurma yetkisine sahip olur. Sadece, kamu güvenliğini korumak ve hukuk ve düzen amacıyla benimsenen yasal hükümlerin uygulandığı özel durumlarda, o devletin makamları bu yetkilendirmeyi geri alabilir. Böyle bir karar alınmadan önce Avrupa Patent Ofisi Başkanının görüşü alınır.

7) Avrupa Patent Ofisi Başkanı,:

a) özel durumlarda Paragraf 2 (a) veya 3 (a)'daki gereklilikleri,

b) Başvuru sahibi, gerekli niteliği başka bir yoldan elde ettiğine dair kanıt verirse, paragraf 3 (c)-ikinci cümledeki gereklilikleri

muaf tutmaya karar verebilir.

8) Bu Sözleşmeyle belirlenen işlemlerde, bir Taraf Devlette yetkili olan ve işyeri o devlette olan nitelikli herhangi bir tüzel uygulayıcı, o devlette patent konularında profesyonel temsilci olarak çalışmak için yetkilendirilmiş olması koşuluyla, bir profesyonel temsilci gibi temsil işi yapar. Paragraf 6 gerekli değişiklikler yapılmış olarak uygulanır.

Madde 134a - Avrupa Patent Ofisi nezdinde Profesyonel Temsilciler Enstitüsü

1) İdari Konsey,

a) bundan sonra 'Enstitü' şeklinde ifade edilecek olan; Avrupa Patent Ofisi nezdindeki Profesyonel Temsilciler Enstitüsüne,

b) bir kişinin Avrupa yeterlik sınavına kabulu için gerekli niteliklerine ve eğitimine ve ayrıca böyle bir sınavın yürütülmesine;[162]

c) profesyonel temsilcilere ilişkin olarak Enstitü ve Avrupa Patent Ofisi tarafından kullanılan herhangi bir disiplin yetkisine;

d) profesyonel temsilcinin gizlilik yükümlülüğüne ve bir profesyonel temsilci ile müşterisi veya başka herhangi bir kişi arasındaki iletişime ilişkin olarak, Avrupa Patent Ofisi nezdindeki işlemleri açıklama imtiyazına

ilişkin hükümleri kabul etmeye ve değiştirmeye yetkili olacaktır.

2) Madde 134, paragraf 1'de bahsedilen profesyonel temsilciler listesinde ismi olan herhangi bir kimse, Enstitünün bir üyesi olur.

KISIM VIII
ULUSAL HUKUK ÜZERİNE ETKİ
Bölüm 1
Ulusal patent başvurusuna dönüşüm

Madde 135 - Ulusal prosedürün uygulanmasına ilişkin talep

1) Belirlenmiş olan bir taraf devletin merkezi sınai mülkiyet ofisi, başvuru sahibi veya bir Avrupa patenti sahibinin talebi üzerine,

a) Madde 77 - paragraf 3 uyarınca, Avrupa patenti başvurusunun geri çekilmiş olduğu durumlarda;

b) bu Sözleşmeye göre Avrupa patent başvurusunun reddedildiği, geri çekildiği, geri çekilmiş sayıldığı veya Avrupa patentinin hükümsüz kılındığı, ulusal yasayla belirlenmiş bu gibi diğer durumlarda; ulusal patent verilmesi için ilgili prosedürü uygular.

2) Paragraf 1 (a)'da bahsedilen durumda, dönüştürme talebi, Avrupa patent başvurusunun yapıldığı merkezi sınaimülkiyet ofisine yapılır. Ulusal güvenlik hükümlerine tabi

olarak bu ofis, talebi, burada belirtilmiş olan Taraf Devletlerin merkezi sınai mülkiyet ofislerine doğrudan iletir.

3) Paragraf 1 (b)'de bahsedilen durumlarda dönüştürme talebi, Uygulama Yönetmeliği'ne göre, Avrupa Patent Ofisi'ne verilir. Dönüştürme ücretinin ödenmesine kadar, bu talep yapılmamış sayılır. Avrupa Patent Ofisi, talebi, burada belirtilmiş olan Taraf Devletlerin merkezi sınai mülkiyet ofislerine iletir.

4) Dönüştürme talebi süresinde verilmediği takdirde, Madde 66'da bahsedilen Avrupa patenti başvurusunun etkisi, sona erer.

Madde 136

(silinmiştir)

Madde 137 - Dönüştürme için şekli gerekler

1) Madde 135, paragraf 2 veya 3 uyarınca iletilen bir Avrupa patenti başvurusu, ulusal yasanın, bu Sözleşme ile sağlananlardan farklı veya bunlara ilave şekli gereklerine tabi tutulmaz.

2) Başvurunun iletilmiş olduğu herhangi bir merkezi sınai mülkiyet ofisi, başvuru sahibinden, iki aydan az olmayacak bir sürede,

a) ulusal başvuru ücretini ödemesini;

b) söz konusu Devletin resmi dillerinden birinde Avrupa patenti başvurusunun ilk metninin çevirisini ve uygun olan durumlarda, Avrupa Patent Ofisi nezdinde yürütülen işlemler sırasında, başvuru sahibinin ulusal prosedüre vermek istediği şekilde değiştirilmiş olan metnin çevirisini vermesini,

isteyebilir.

BÖLÜM II-
Geçersiz kılma ve rüçhan hakları

Madde 138 - Avrupa patentlerinin hükümsüz kılınması

1) Madde 139'a göre, bir Avrupa patenti, ancak aşağıdaki nedenlere dayalı olarak; taraf devletlerden biri için geçerli olmak üzere iptal edilebilir:

a) Avrupa patentinin konusunun Madde 52-57'ye göre patentlenemez olması.

b) Avrupa patentinin, tekniğin bilinen durumu konusunda bir uzmanın uygulayabileceği şekilde, buluşu yeteri kadar açık ve tam olarak ortaya koymuyor olması.

c) Avrupa patentinin konusunun, orijinal başvurunun kapsamını aşıyor olması ya da bölünmüş bir başvuruya veya Madde-61'e göre yapılmış yeni bir başvuruya verilen patentin, önceki başvurunun kapsamını aşıyor olması.

d) Avrupa patentinin vermiş olduğu korumanın genişletilmiş olması, veya

e) Avrupa patenti sahibinin, Madde 60, paragraf 1'e göre yetkili olmaması

f) Hükümsüz kılma, Avrupa patentinin sadece bir kısmını etkiliyorsa, patent hükümsüz kılınan kısım ve değiştirilen istemlere bağlı olarak sınırlandırılır.

2) Bir Avrupa Patentinin geçerliliği ile ilgili yetkili mahkeme veya otorite nezdindeki işlemlerde patent sahibi istemlerde değişiklik yapmak suretiyle, patentini sınırlandırma hakkına sahiptir. Bu şekilde sınırlandırılmış olan patent, işlemler için temel teşkil eder.

Madde 139- Önceki veya aynı tarihli haklar

1) Belirlenmiş herhangi bir Üye Ülkede, bir Avrupa patenti başvurusu ve bir Avrupa patenti, bir ulusal patent başvurusu ve bir ulusal patent karşısında, önceki hak olarak, bir ulusal patent başvurusu ve bir ulusal patent gibi hüküm doğurur.

2) Bir Üye Ülkedeki ulusal patent başvurusu ve ulusal patent, bu üye ülkenin belirlenmiş bir ülke olması şartıyla, bir Avrupa patenti karşısında, önceki hak olarak ulusal bir patent karşısındaki gibi hüküm doğurur.

3) Her Üye Ülke, bir Avrupa patenti başvurusuna veya bir Avrupa patentine ve aynı zamanda, ulusal bir patent başvurusuna veya ulusal bir patente aynı başvuru tarihiyle veya rüçhan hakkı talep edilmişse, aynı rüçhan tarihiyle, konu olmuş buluşun, hem Avrupa patenti başvurusu veya patenti ve hem de ulusal başvuru veya patenti olarak korunup korunmayacağını veya bunların koşullarını kendi tayin edebilir.

BÖLÜM III

Diğer etkiler

Madde 140- Ulusal faydalı modeller ve faydalı sertifikalar

Faydalı Model ve Faydalı Sertifika ile Faydalı Model başvuruları ve kaydedilmiş veya tevdi edilmiş Faydalı Sertifika başvurularına, yasalarında bu tür model veya sertifikalar için hükümler bulunan Taraf Devletlerde, 66, 124, 135, 137 ve 139 uncu maddeler uygulanır.

Madde 141 - Bir Avrupa Patenti için yıllık ücretler

1) Bir Avrupa patenti için yıllık ücret, sadece Madde 86-paragraf 2'de belirtilen yılı takip eden yıllar için istenebilir.

2) Avrupa patentinin verilmesi ile ilgili yayından sonraki iki ay içinde süresi gelmiş yıllık ücretler, bu süre içinde ödenmişse, geçerli ödeme yapılmış olarak kabul edilir. Ulusal yasaya göre öngörülmüş olan herhangi bir ek ücret istenemez.

KISIM IX

ÖZEL ANTLAŞMALAR

Madde 142- Birlik gösteren patentler

1) Üye Ülkelerden herhangi bir grubu, yapacakları özel bir antlaşmayla, bu ülkeler için verilmiş olan Avrupa patentlerinin müşterek egemenlik sınırları içinde, birlik gösteren bir karakteri olduğunu kabul etmekteyse, Avrupa patentlerinin sadece bu ülkeler için müştereken verilebileceğini öngörebilirler.

2) Üye Ülkelerden herhangi bir grubu, birinci paragraf hükmünde tanınan yetkiyi kullanırsa, bu kısım hükümleri uygulama alanı bulur.

Madde 143 - Avrupa Patent Ofisinin Özel Daireleri

1) Üye Ülkeler grubu, Avrupa Patent Ofisi'ne ek görevler verebilirler.

2) Ek görevlerin yerine getirilmesi için, Avrupa Patent Ofisi'nde Üye Ülkeler grubu için ortak özel Daireler oluşturulabilir. Avrupa Patent Ofisi Başkanı bu özel Daireleri idare eder. 10 uncu maddenin 2 ve 3 üncü paragrafları burada da uygulanır.

Madde 144 - Özel Daireler nezdinde temsil

Üye Ülkeler grubu, 143 maddenin 2 nci paragrafında belirtilmiş bölümler nezdinde temsili, özel olarak düzenleyebilirler.

Madde 145 - İdari Konseyin Seçme Komitesi

1) Üye Ülkeler grubu, 143 üncü maddenin 2 nci paragrafına göre oluşturulan özel dairelerin çalışmalarını denetlemek amacıyla, İdari Konseyin bir seçme komitesini oluşturabilir; Avrupa Patent Ofisi, seçme komitenin kendi hizmetine hazır olmak üzere, görevlerini yerine getirebilmesi için gerekli olan; personel, bina ve müştemilatı sağlar. Avrupa Patent Ofisi Başkanı, İdari Konseyin seçme komitesine karşı özel dairelerin çalışmalarından sorumlu olacaktır.

2) Seçme komitenin oluşturulması, yetkileri ve fonksiyonları Üye Ülkeler grubunca belirlenir.

Madde 146 - Özel görevleri gerçekleştirmek için harcamaların karşılanması

Avrupa Patent Ofisi'ne, 143 üncü madde uyarınca ek görevler verilmesi durumunda, Üye Ülkeler grubu, bu görevlerinin yerine getirilmesi nedeniyle Organizasyonun yaptığı harcamaları karşılar. Bu ek görevlerin yerine getirilmesi için, Avrupa Patent Ofisi'nde özel daireler oluşturulmuşsa, Üye Ülkeler grubu, personel, bina ve müştemilât için yapılan harcamaları karşılar. 39 uncu maddenin 3-4 üncü paragrafları, 41 inci madde ve 47 nci madde hükümleri burada da uygulanır.

Madde 147 - Birlik gösteren patentlerin yıllık ücretlerinin ödenmesi

Üye Ülkeler grubu, Avrupa patentlerinin yıllık ücretleri için ortak bir liste hazırlamışlarsa, 39 uncu maddenin 1 inci paragrafında belirtilen oran, ortak liste temel alınarak ayarlanır; 39 uncu maddenin 1 inci paragrafında belirtilen minimum miktar, birlik gösteren patente uygulanır. 39 uncu maddenin 3 ve 4 üncü paragrafı hükümleri burada da uygulanır.

Madde 148 - Mal varlığı değeri olarak Avrupa patent başvurusu

1) Üye Ülkeler grubu başka türlü belirtmiş olmadıkça, 74 üncü madde hükmü uygulanır.

2) Üye Ülkeler grubu, yalnızca bir Avrupa patent başvurusunda belirlenen ülkeler için, Avrupa patent başvurusunun devredilmesini, rehin edilmesini veya üye ülkeler grubu için ve özel antlaşma hükümleri çerçevesinde yasal yürütme yollarına tabi olmasını sağlayabilirler.

Madde 149 - Ortak belirleme

1) Üye Ülkeler grubu, bu ülkelerin sadece ortaklaşa belirlenebileceğini ve Üye Ülkeler grubundan birinin veya birkaçının belirlenmesinin, tüm Üye Ülkeler grubunun belirlenmesi anlamına geleceğini öngörebilirler.

2) Birinci paragraf hükmü, 153 üncü maddenin 1 inci paragrafına göre, Avrupa Patent Ofisi'nin belirlenmiş bir Ofis olarak hareket etmesi durumunda, başvuru sahibince yapılan uluslararası patent başvurusunda Üye Ülkeler grubundan biri ya da birden fazlası için bir Avrupa patenti talep edilmesi halinde uygulanır. Aynı kural, başvuru sahibinin uluslararası başvurusunda, gruptaki Üye Ülkelerden birini belirlediği bir durumda, belirlenen ülkenin ulusal mevzuatında bu ülkenin belirlenmesi halinde, başvurunun bir Avrupa patenti için olduğu hükmünün yer almış olması halinde de geçerlidir.

Madde 149a - Taraf Devletler arasındaki diğer anlaşmalar

1) Bu sözleşmede hiçbir husus, Taraf Devletlerin bir kısmında veya hepsinde, ulusal yasalara konu olan ve ulusal yasalarca yönetilen bu sözleşmeye göre Avrupa Patentleri ve Avrupa Patent Başvurularıyla ilgili herhangi bir konuda özel anlaşmaların sonuçlandırılması hakkının kısıtlanması olarak yorumlanamaz. Özellikle aşağıdakiler gibi;

a) Taraf Devletlerin dahil olduğu, ortak bir Avrupa patent mahkemesinin kurulması anlaşması;

b) Taraf Devletlerin dahil olduğu, Ulusal mahkemelerin veya adli görevlerle yetkili benzer makamların talebi üzerine, Avrupa veya uyumlaştırılmış ulusal patent yasaları konularında fikirlerin verildiği ortak bir oluşumun kurulmasını sağlayan anlaşma.

c)Madde 65'e göre, Avrupa patentlerinin çevirilerinin kısmen veya tamamen dağıtılmasında Taraf Devletlerin dahil olduğu anlaşma;

d) Madde 65'e göre, Avrupa Patent Ofisine verilmiş ve Avrupa Patent Ofisi tarafından yayınlanmış olabilen AvrupaPatentinin çevirilerini sağlayan Taraf Devletlerin dahil olduğu anlaşma.

2) İdari Konsey aşağıdaki hususlarda karar vermede yetki sahibi olacaktır:

3) Temyiz Kurulları veya Genişletilmiş Temyiz Kurulu üyeleri, bir Avrupa patent mahkemesinde veya başka bir ortak oluşumda hizmet edebilirler ve bunun gibi herhangi bir anlaşmaya göre mahkeme veya oluşum nezdindeki işlemlerde yer alabilirler.

4) Avrupa Patent Ofisi, ortak oluşumun görevlerini yerine getirmesi için gerekli olabilen personel, çalışma mekanı ve teçhizat desteğini sağlar ve böyle bir oluşumun yapacağı harcamalar, kısmen veya tamamen Organizasyon tarafından karşılanır.

KISIM X

PATENT İŞBİRLİĞİ ANTLAŞMASI KAPSAMINDAKİ ULUSLARASI BAŞVURULAR

EURO-PCT BAŞVURULARI

Madde 150 - Patent İşbirliği Antlaşmasının Uygulanması

1) Bundan sonra PCT olarak anılacak olan 19 Haziran 1970 tarihli Patent İşbirliği Antlaşması, bu bölümün hükümlerine göre uygulanır.

2) PCT kapsamında yapılan uluslararası başvurular, Avrupa Patent Ofisi nezdindeki işlemlere tabi olabilir. Bu gibi işlemlerde, bu Sözleşme hükümlerine ilave olarak, PCT ve PCT Yönetmeliği hükümleri uygulanır. Uyuşmazlık halinde, PCT veya PCT Yönetmeliği hükümleri esas alınır.

Madde 151 - Kabul Ofisi olarak Avrupa Patent Ofisi

Uygulama Yönetmeliği uyarınca, Avrupa Patent Ofisi, PCT'deki anlamı dahilinde bir kabul ofisi olarak hareket edebilir. Madde 75 - Paragraf 2, buraya uygulanır.

Madde 152 - Uluslararası Araştırma Kuruluşu veya Uluslararası Ön İnceleme Kuruluşu olarak Avrupa Patent Ofisi

Bu Sözleşmeye Taraf bir Devlette ikametgahı olan veya o Devletin vatandaşı olan başvuru sahipleri için, Organizasyon ile Dünya Fikri Mülkiyet Teşkilatının Uluslararası Bürosu arasındaki anlaşma uyarınca, Avrupa Patent Ofisi, PCT'deki anlamı dahilinde bir Uluslararası Araştırma Kuruluşu ve Uluslararası Ön İnceleme Kuruluşu olarak hareket edebilir. Bu anlaşma, Avrupa Patent Ofisinin diğer başvuru sahipleri için de aynı şekilde hareket etmesini sağlayabilir.

Madde 153 - Belirlenen veya seçilen Ofis olarak Avrupa Patent Ofisi

1) Avrupa Patent Ofisi:

a) uluslararası başvuruda belirlenmiş olan ve başvuru sahibinin bir Avrupa patenti almak istediği, PCT'nin yürürlükte olduğu Sözleşmeye taraf herhangi bir devlet için belirlenen bir Ofis, ve

b) başvuru sahibi paragraf (a)'ya göre belirlenen bir Devleti seçerse, seçilen bir Ofis olur.

2) Avrupa Patent Ofisinin belirlenen veya seçilen bir Ofis olduğu, bir uluslararası başvuru tarihi verilmiş olan bir uluslararası başvuru, bir Avrupa başvurusuna (Euro-PCT başvurusu) eşdeğer olur.

3) Avrupa Patent Ofisinin resmi dillerinden birindeki bir Euro-PCT başvurusunun uluslararası yayını, Avrupa patent başvurusunun yayını yerine geçer ve Avrupa Patent Bülteninde duyurulur.

4) Euro-PCT başvurusu başka dilde yayınlanmışsa, Ofisin resmi dillerden birine yapılan bir çeviri, bunu yayınlayacak olan Avrupa Patent Ofisine verilir. Madde 67 – paragraf 3'e göre, Madde 67 – paragraf 1 ve 2 kapsamındaki geçici koruma, yayın tarihinden itibaren etkili olur.

5) Paragraf 3 veya 4'te ve Uygulama Yönetmeliğinde belirtilen koşullar yerine getirilmişse, Euro-PCT başvurusu, bir Avrupa patent başvurusu gibi işlem görür ve Madde 54 – Paragraf 3'e göre tekniğin bilinen durumuna dahil olarak değerlendirilir.

6) Bir Euro-PCT başvurusuna ilişkin olarak hazırlanmış uluslararası araştırma raporu veya bunun yerini alacak deklarasyon, ve bunların uluslararası yayını, Avrupa araştırma raporu ve bunun Avrupa Patent Bülteninde yayınının yerine geçer.

7) Ek bir Avrupa araştırma raporu, Paragraf 5'e uygun olarak, herhangi bir Euro-PCT başvurusu için hazırlanır. İdari Konsey, ek araştırma raporundan vazgeçilmesine veya araştırma ücretinde indirim yapılmasına karar verebilir.

Madde 154

(silinmiştir)

Madde 155

(silinmiştir)

Madde 156

(silinmiştir)

Madde 157

(silinmiştir)

Madde 158

(silinmiştir)

KISIM XI –

GEÇİŞ HÜKÜMLERİ

(silinmiştir)

KISIM XII –

NİHAİ HÜKÜMLER

Madde 164 - Uygulama Yönetmeliği ve Protokoller

1) Uygulama Yönetmeliği, Tanıma Protokolü, İmtiyazlar ve Muafiyetlere İlişkin Protokol, Merkezileştirme Protokolü, Madde 69'un Yorumlanmasına İlişkin Protokol ve Personel Alımına İlişkin Protokol, bu Sözleşmenin tamamlayıcı parçalarıdır.

2) Bu Sözleşme hükümleri ile Uygulama Yönetmeliği hükümleri arasında uyuşmazlık olması halinde, bu Sözleşme hükümleri geçerli olacaktır.

Madde 165 - İmza - Onay

1) Bu Sözleşme 5 Nisan 1974 tarihine kadar, Patentlerin Verilmesi konusunda bir Avrupa Sisteminin oluşturulması için Hükümetler Arası Konferansta yer alan ya da bu Konferansın yapıldığına dair bilgilendirilen ve bu Konferansa katılmaları için davette bulunulmuş olan ülkelerin imzasına açık olacaktır.

2) Bu Sözleşme onaya tabi olacaktır; onay belgeleri Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti'ne tevdi edilecektir.

Madde 166 - Katılma

1) Bu Sözleşme aşağıda belirtilen ülkelerin katılımına açık olacaktır:

a) 165 inci maddenin 1 inci paragrafında belirtilen Ülkeler;

b) İdari Konseyin daveti üzerine diğer Avrupa Ülkeleri.

2) Sözleşmeye taraf olan ve 172 nci maddenin 4 üncü paragrafının uygulanmasının sonucu olarak taraf olmaktan vazgeçen ülkeler, Sözleşmeye katılarak tekrar taraf olabilirler.

3) Katılım belgeleri, Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti'ne tevdi edilecektir.

Madde 167

(silinmiştir)

Madde 168 - Başvurunun coğrafi uygulanma alanı

1) Her Üye Ülke, onay veya katılım belgesinde veya Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti'ne daha sonra yapılacak yazılı bir bildirim ile bu Sözleşmenin, dış ilişkilerinde

sorumlu olduğu egemenlik alanlarının bir ya da birden çoğunda uygulanacağını bildirebilir. Bu Üye Ülke için verilmiş olan Avrupa patenti, bu bildirimde belirtilmiş olan bölgelerde geçerli olacaktır.

2) 1 inci paragrafta belirtilen bildiri, onay veya katılım belgesinde bulunuyorsa, onay veya katılımın yürürlüğe girdiği aynı tarihte geçerlik kazanacaktır. Eğer bu bildiri, onay veya katılım belgesinin verilmesinden sonra gönderilen bir bildirim ile yapılmışsa, bu bildirimin Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti tarafından alındığı tarihten itibaren altı ay sonra geçerlilik kazanacaktır.

3) Her Üye Ülke, 1 inci paragrafa göre, bildirim verdiği bölgelerin bir kısmı veya tamamı için Sözleşmenin yürürlükten kalktığını ilan edebilir. Bu bildiri, Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti'nce bu bildirimin alındığı tarihten itibaren bir yıl sonra geçerli olacaktır.

Madde 169 - Yürürlüğe Girme

1) Bu Sözleşme, 1970 yılında sınırları içinde en azından toplam 180.000 patent başvurusu yapılmış olan altı ülkenin, son onay veya katılım belgesinin verilmiş olduğu tarihten itibaren üç ay sonra yürürlüğe girecektir.

2) Bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesinden sonraki onay veya katılım, onay veya katılım belgesinin verilmesinden sonraki üçüncü ayın ilk gününde geçerlik kazanacaktır.

Madde 170 - Üyeliğe Giriş Ücreti

1) Bu Sözleşme yürürlüğe girdikten sonra bu Sözleşmeyi onaylayan veya bu Sözleşmeye katılan her ülke, Organizasyona, iade edilmeyecek olan giriş ücretini öder.

2) Giriş ücreti, söz konusu ülkenin onay veya katılımının yürürlüğe girdiği tarihte, 40 ıncı maddenin 3-4 üncü paragraflarında belirtilen hesaplama uyarınca, yukarıda belirtilen tarihten önceki hesap döneminin bitmesinden önce diğer üye ülkelere düşen özel mali katkıların toplamına göre, bu ülkeye düşen yüzde oranının hesaplanan tutarının %5'i olacaktır.

3) 2 nci paragrafta belirtilen tarihten hemen önceki hesap dönemi ile ilgili gerekli olmayan özel mali katkılar konusunda, bu paragrafta belirtilen katkı miktarı, mali katkıların gerekli olduğu son yıl için, ilgili Ülke için uygulanabilir bir miktar olacaktır.

Madde 171 - Sözleşmenin Geçerlilik Süresi

Bu Sözleşme, sınırsız süreli olacaktır.

Madde 172 – Gözden geçirme

1) Bu Sözleşme, Üye Ülkelerin yapacakları konferanslarla gözden geçirilebilir.

2) Konferansın düzenlenmesi ve toplantı çağrısı İdari Konseyce yapılır. Bu Konferans, Üye ülkelerin en az dörtte üçü burada temsil edilmedikçe geçerli olacak bir şekilde düzenlenmiş sayılmayacaktır. Sözleşmenin değişiklik metninin kabulü, Konferansta temsil edilen ve

oylamaya katılan Üye Ülkelerin dörtte üç çoğunluğuyla olmalıdır. Çekimser oylar, oy olarak geçerli sayılmayacaktır.

3) Değişiklik metni, Konferansta belirlenen Üye Ülkeler tarafından onaylanması veya katılınması ile ve Konferansta belirlenen tarihten itibaren yürürlüğe girecektir.

4) Sözleşmenin değişikliğe uğramış metnini, bu metnin yürürlüğe giriş tarihinde onaylamamış veya katılmamış ülkeler, bu tarihten itibaren Sözleşmeden çekilmiş sayılacaktır.

Madde 173 - Üye ülkeler arasındaki uyuşmazlıklar

1) Üye Ülkeler arasında mevcut Sözleşmenin yorumu veya uygulanışı ile ilgili ve görüşmeler yoluyla çözümlenemeyen uyuşmazlıklar, ilgili ülkelerden birinin talebi üzerine, ilgili ülkeleri uzlaştırma yönünde çaba gösterecek olan İdari Konseye havale edilecektir.

2) Uyuşmazlığın İdari Konseyce ele alındığı tarihten itibaren altı ay içinde anlaşmaya varılamadığı takdirde ilgili ülkelerden birisi bu uyuşmazlığı, bağlayıcı bir karar alınması amacıyla Uluslararası Adalet Divanı'na götürebilir.

Madde 174 - Fesih

Her Üye Ülke, bu Sözleşmeyi her zaman feshedebilir. Fesih, Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti'ne bildirilir. Fesih, bu bildirimin alındığı tarihten itibaren bir yıl sonra geçerli olacaktır.

Madde 175 - Kazanılmış Hakların Korunması

1) Bir Ülkenin 172 nci maddenin 4 üncü paragrafı veya 174 üncü maddeye göre bu Sözleşmeye taraf olmaktan vazgeçmesi durumunda, bu Sözleşmeye göre daha önceden kazanılmış haklar zarar görmeyecektir.

2) Patent başvurusunda belirtilen Ülkenin Sözleşmeden çekilmesi durumunda, bu sırada işlemde olan bir Avrupa Patent Başvurusu, bu ülkeye ilişkin olarak Avrupa Patent Ofisi'nce sanki yürürlükteki Sözleşme metni bundan sonra da bu Ülkede geçerli imiş gibi işleme tabi tutulacaktır.

3) 2 nci paragraf hükümleri, bu paragrafta belirtilen tarihte kendisiyle ilgili itirazın işlemde olduğu veya itiraz süresi henüz sona ermemiş olan Avrupa patentlerine de uygulanacaktır.

4) Bu maddedeki hiçbir hüküm, bu Sözleşmeye taraf olmaktan vazgeçmiş ülkelerin, daha önce taraf olduğu metin hükümlerini bir Avrupa patentine uygulama hakkına zarar vermez.

Madde 176 - Üyelikten çıkmış bir ülkenin mali hak ve yükümlülükleri

1) 172 nci maddenin 4 üncü paragrafı veya 174 üncü madde uyarınca, Sözleşmeye taraf olmaktan vazgeçmiş olan her Ülke, 40 ıncı maddenin 2 nci paragrafı uyarınca, ödemiş olduğu özel mali katkıları, Kuruluştan, diğer ülkelerin aynı bütçe yılı için ödedikleri mali katkıları iade ettiği tarih ve şartlar dahilinde geri alabilecektir.

2) 1 inci paragrafta belirtilen Ülke, bu Sözleşmeye taraf olmaktan vazgeçtikten sonra bile, bu ülkede geçerliliğini koruyan Avrupa patentleri ile ilgili yıllık ücretlerin 39 uncu maddeye göre belirlenecek yüzdesini Sözleşmeye taraf olmaktan vazgeçtiği tarihte geçerli olan oran üzerinden ödemeye devam edecektir.

Madde 177 - Sözleşmenin Dilleri

1) Tek nüsha olarak İngilizce, Fransızca ve Almanca dillerinde hazırlanan bu Sözleşme, her üçü de aynı derecede bağlayıcı metin olarak Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti'nin arşivlerinde saklanacaktır.

2) 1 inci paragrafta belirtilmiş olan diller dışında, Üye Ülkelerin resmi dillerinde hazırlanmış Sözleşme metni, İdari Konseyin onayı ile resmi metin olarak kabul edilir.

3) Çeşitli metinler üzerinde ortaya çıkan yoruma ilişkin fikir ayrılıklarında, 1 inci paragrafta belirtilmiş olan metinler esas alınacaktır.

Madde 178 - İletim ve Bildirimler

1) Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti, bu Sözleşmenin onaylı gerçek suretlerini hazırlayacak ve bunları imzası bulunan ve üye olan tüm Ülke Hükümetlerine gönderecektir.

2) Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti, 1 inci paragrafta belirtilen Ülkelerin Hükümetlerine şunları bildirecektir:

a) Her imzayı; Tevdi edilen her onay veya katılım belgesini;

b) 167 nci madde hükümleri uyarınca, yapılan çekinceler ve çekincelerin geri alınmasını;

c) 168 inci madde hükümleri uyarınca, alınan bildiri veya bildirimleri;

d) bu Sözleşmenin yürürlüğe girdiği tarihi;

e) 174 üncü madde hükümleri uyarınca, yapılan fesih ve bunun yürürlüğe girdiği tarihi.

3) Federal Almanya Cumhuriyeti Hükümeti bu Sözleşmeyi Birleşmiş Milletler Sekreterliği ile tescil edecektir.

Şahit olarak, Yetkili Vekiller, kendilerine ait tam yetkiyle, iyi ve uygun olduğu belirlenen işbu sözleşmeyi imzalamışlardır.

Münih'te, Bin dokuz yüz yetmiş üç yılının 5 Ekim günü yapılmıştır.